

HAT-STORE
 CAPPELLI
 CRAVATTE
 SERAFINO CHIODI, PRACA BRASSO 12
 LA CASA DEGLI ELEGANTI



IL PASQUINO

COLONIALE



«Col tempo e con la paglia maturano le nespole...»

Abbonamento annuo 120000
 Un semestre. 60000

UFFICI: Rua 15 de Novembro, n. 63
 Caixa Postal, 927 e "2 T" - Telef.: Central 2740

Anno XII

São Paulo, 20 Novembre 1920

Num. 683

IL CASTIGAMATTI



Giolitti — Lasciami mettere a posto questo e poi, non te ne incaricare, verrò da te...

Il successo del giorno

Guido da Verona



Sciogli la treccia, Maria Maddalena

L'amore che torna

Celei che non si deve amare

La vita comincia domani

La donna che inventò l'amore

Mimi Blinette fiore del mio giardino

Immortaliamo la vita!



Prezzo di ciascun volume 4\$000

Interno 4\$500

(Registrado)

I PROMESSI

SPOSI

— DI —

Alessandro Manzoni

DISEGNI

— DI —

EZIO CASTELLUCCI



Superba edizione con numerose illustrazioni fuori testo

Prezzo - 30\$000

interno - 33\$000

Edizione rara - Già esaurita in Italia



SONO arrivati gli ultimi numeri dei seguenti giornali e delle seguenti riviste:

La Domenica dei Corriere

La Tribuna illustrata

Il Corriere dei Piccoli

La Illustrazione italiana

La Lettura

Il Secolo XX

Varietas

La Moda illustrata dei bambini

La Biancheria Elegante

La Novità

Margherita

Il Ricamo

Il Ricamo Moderno

Scienza per tutti

Il Primato Artistico Italiano

Nuova Antologia

L'Aeronautica

L'Industria

Rivista d'Italia

Novella

Comœdia

Raccolta

Simpaticissima

Tutto

Si vendono a numeri separati presso la

Libreria del Pasquino

Rua 15 de Novembro, 63 (Praça Antonio Prado)

Collezioni complete del corrente anno delle riviste mensili.

Numeri arretrati, uno diverso dall'altro, di giornali di lavori femminili.

20 Nri. dei Ricamo Moderno

uno diverso dall'altro, contenenti numerose tavole per ricamo

4\$000

Libreria del "Pasquino Coloniale" - Rua 15 de Novembro 63 - Caixa, 927 - Telefono Central 2741 - S. Paulo

Straordinaria liquidazione, per pochi giorni soltanto, di oltre 100.000 volumi

Prezzo di ciascun volume 1\$500

Ogni 10 volumi 14\$000 - Ogni 20 volumi 26\$000 - Ogni 50 volumi 60\$000 - Ogni 100 volumi 110\$000!!!

NOTA BENE - Per godere degli eccezionali prezzi concessi per più volumi debbono essere scelte opere **una diversa dall'altra.** - Per l'interno i prezzi aumentano del 10 o/o più le spese di raccomandazione, per chi vuole i libri raccomandati. - Indicare sempre qualche opera in più nel caso qualcuna di quelle ordinate fosse esaurita.

Abate... - I nuovi misteri del chiosco napoletano
 - La monaca di Cracovia
 Albertazzi - Ora e sempre
 - Amore e Amore
 Andreoleff L. - Lazzaro ed altre novelle.
 Arnould - La bambinaia
 - Il matrimonio del suicida
 Anastasi - La rivale
 - La vittoria
 - La sconfitta
 Assolant A. - Storia fantastica del celebre Pierrot
 Alvi Clro - Alfredo e Isotta
 Arcadio Averkenko - Novelle da ridere

Barilli Anton Giulio

- Re di cuori
 - Tizio, Caio e Sempronio
 - Il tesoro di Golconda
 - La spada di fuoco
 - La Castellana
 - Monsù Tomè
 - L'undecimo comandamento
 - Il prato maledetto
 - Rosa di Gerico
 - Dalla rupe
 - Tra cielo e terra
 - Un giudizio di Dio
 - La bella Graziana
 - La donna di pieche
 - Fior d'oro
 - Diamante nero
 - Santa Cecilia
 - Castel Gavone
 - Terra vergine
 - La montanara (2 vol.)
 - I rossi e i neri (2 vol.)
 - Il conte rosso
 - Semiramide
 - Le due Beatrici
 - Il biancospino
 - La conquista di Alessandro
 - I figli del cielo
 - La spada di fuoco
 - Fior di mughetto
 - Il merlo bianco
 - Cuor di ferro e Cuor d'oro (2 v.)
 - Capitan Doderò
 - La signora Aufari
 - Raggio di Dio
 - O tutto o nulla
 - Galatea
 - Arrigo il savio
 - Casa Poldori
 - Scrisse di gioventù
 - Le confessioni di Fra Qualberto
 - La figlia del Re
 - Val d'Olivì
 - L'anello di Salomone

Beltramelli Antonio - Un tempio d'amore
 Bayerlein - Il cavaliere di Channily
 Bellamy - Nell'anno 2.000
 - Eguaglianza (2 vol.)
 Binetti - Racconti purosì

Benevanni I. - Il nemico delle donne
 Buchi-Somigli V. - L'umile fiamma
 Boito C. - Storielle vane
 Bonvier Alessio - Madamigella Olimpia
 Baccelli A. - La mia compagna
 Barzini Luigi - Nell'Estremo Oriente
 Barousse E. - I Supplicanti

Beechi G. - Caccia grossa
 Beecher Stowe - La capanna dello Zio Tom.
 Binazzi B. - La via della ricchezza
 Bontempelli M. - Amore (Novelle)
 - I sette savi
 - Soerate Moderno
 Berisson A. - Come uccisi la vedova Cuchet

Bourget P. - Il discepolo
 - Andrea Cornelia
 - Lusso tragico
 - Menzogne
 - L'irreparabile
 Bracco R. - Il diritto dell'amore

Balzac Onorato

- Illusioni perdute (2 v.)
 - Splendori e miserie delle cortigiane
 - Memorie di due giovani sposi
 - Piccole miserie della vita coniugale
 - Casa di scapolo
 - Il figlio maledetto
 - Eugenia Grandet
 - Pierina - Il curato di Tours
 - Cesare Biorlò
 - Giovanna la pallida
 - Orsola Mirouet
 - Vautrin
 - Il cugino Pons
 - La cugina Betta
 - Fisiologia del matrimonio

Conan Doyle

- Amore e fede
 - Lo zio Bernac
 - Un duello
 - Il segreto del milionario
 - Lo scritto rosso
 - Casa altrui

Caprin - Storie di poveri diavoli
 C. Cauti - Margherita Pusterli
 Calandra E. - La stroniera
 - Vecchio Piemonte
 - Juliette
 - La falce
 - A guerra aperta
 Cordelia - Vita intima
 - L'incomprensibile
 - Catene
 - Per vendetta
 - Mio delitto
 Carol - L'onore è salvo
 Carlen - Un anno di matrimonio
 Collodi - Macchiette
 Conway - Novelle
 Cicognani - Sei storielle di nuovo conio
 - Cente di conoscenza
 Claretie - Noris
 - Il bello Solignac, 2 vol.
 - Moscardini, 2 vol.
 Caduto C. - Mirra
 - Le trasmigrazioni di un'anima
 Canuti G. - L'Italia in Africa
 Cagna A. G. - Un bel sogno
 - Noviziato di sposa
 Ciarantini F. - Quando tirava forte il vento
 Casanova N. - Messalina
 - La bella provenzale
 Capuana L. - Un bacio
 - Profili di donne
 Castelnovo E. - Il prof. Romualdo
 - I coniugi Varedo
 - Troppo onata

Biblioteca di Coltura Popolare

Serie A: Corsi organici di insegnamento

Nozioni di Astronomia e Geologia.

Prof. Emilio Repossi - L'origine della terra, illustr.

Nozioni di Fisica e Chimica

Prof. Gaetano Viciani - La vita fisica della terra (illustrato)

Prof. Luigi de Marchi - Le principali leggi della meccanica, ill.

Prof. Molinari-Fenaroli - Le principali sostanze gessose, liquide e solide, illustr.

Nozioni di Scienze Biologiche

Prof. Paolo Enriquez - I mammiferi e gli uccelli, ill.

Prof. Alceste Arcangeli - Dai rettili all'ameba, illustr.

Nozioni di igiene

Prof. Pio Foà - Igiene sessuale, illustrato

Dott. Giuseppe Vigevani - Igiene della generazione

Dott. Eugenio Balta - Igiene professionale

Nozioni di scienze economiche

Prof. Ullsso Gobbi - Elementi di economia politica

Prof. Achille Lurla - L'evoluzione economica

Prof. Augusto Graziani - Le entrate e le spese dello Stato

Nozioni di diritto

Avv. Fausto Costa - Le leggi

Nozioni di storia

Prof. Niccolò Rodolico - Le civiltà antiche (l'Oriente e l'Egitto) ill.

Prof. Arrigo Solmi - Il Risorgimento italiano (1814-1918), illustrato

Nozioni di geografia

Prof. Augusto Micheli - L'America del Nord, illustr.
 - L'Africa, illustrato

PREZZO DI CIASCUN VOLUME 1\$500

Nozioni di tecnologia e di storia delle grandi invenzioni

Prof. Igino Saraceni - L'A. B. C. della macchina, ill.

Ing. prof. Cesare Saldini - Prime nozioni di filatura, ill.

Ing. Angelo Barbagelata - L'illuminazione, illustrato

Ing. Gustavo Plueherle - Ponti, gallerie e canali navigabili illustr.

Nozioni generali di scienza e di filosofia

Prof. Guglielmo Salvadori - La dottrina dell'evoluzione

Prof. Giovanni Marchesini - I principali sistemi di morale

Serie B: Questioni sociali d'attualità

Dott. Mario Casajini - Cooperazione e mutualità agraria

Prof. Riccardo Bachl - Le abitazioni operaie

Serie C: Lettere ed Arti

Letteratura

Prof. Francesco Flaminio - I principali scrittori italiani del '300

Prof. Eugenio Donadoni - I principali scrittori italiani del 1400 al 1550, illustr.

Capolavori della Letteratura italiana e straniera

Daute Alighieri - La Divina Commedia; a cura del prof. E. Donadoni

Giovanni Boccaccio - Alcune novelle del Decamerone; a cura del prof. S. Varazzani

Victor Hugo - I Miserabili; a cura della professoressa M. Fabletti

Lepore Tolstol - Guerra e pace; a cura di G. Prezzolini

F. Dostolevski - Delitto e Castigo; a cura di E. Fabletti

E. Beecher Stowe - La capanna dello Zio Tom; a cura della professa Maria Fabletti

ANDAR PRAT.
 EST. N.º de CRD.



L'allegria dei ragazzi



E' il vostro ultimo e incomparabile arrivo di un completo sortimento di veicoli di tutte le qualità. Bielelette, Automobili-volanti. Tricicli. Carretti, Culle, (carretti-culle) sedie smontabili. - Pattini di quattro e due ruote. - Sanders e altri articoli di sport. - Ogni padre che s'interessa per l'allegria e la salute dei suoi figli, deve condurli a fare una visita alla nostra casa. Un piano intiero per la sezione di giocattoli. Nei cinque piani poi s'incontrano sezioni di oggetti d'arte e fantasia, e sono pieni delle ultime novità.

GALERIAS EDISON

La maggiore casa esistente nel Brasile, in articoli da regalo.

Gustavo Figner

Rua 15 de Novembro, N. 55 — S. PAULO

FRATELLI ROMANI

Rua do Gazometro, n. 68

Casella postale, 114 - Telefono, Braz-1230

Casa matrice: Lucca (Italia)

Importatori del rinomato

Vino
Chianti

"Romani,"

in casse e in bordolesi
(il più ricercato sulla piazza)



Chiederlo
alle principali case
della piazza

== ALLELUIA! ==

Dopo sei anni, è arrivata la insuperabile

MORTADELLA BELLENTANI

di Modena presso Bologna, in latte da grammi 116 - Latte da grammi 250 - Latte da grammi 400 e Mortadella intera in latte di Kg. 4

Unici importatori in Brasile: COCITO IRMÃO - Rua Paula Souza, 56

== CARNEVALE 1921 ==

Lancia profumi RODO

Confetti - Serpentine ed altri articoli carnevaleschi, a prezzi di assoluta concorrenza. - Vendono più a buon mercato di qualunque altra casa

Fratelli Del Guerra

Rua Florencio de Abreu, 127-129-131 - Telef. 2832 centr. - S. Paulo

Chiedere listino di prezzi

Vicente Lattuchella

negoziante sarto

Rua Boa Vista, 56

S. PAULO

A. Scavone & Irmãos - Industriali e Importatori Fabbrica di sapone

Rua Agostinho Gomes, 265 - Ypiranga - Telefono, Cambucy - 104
Ufficio: Rua Quintino Bocayuva, 4 - Telefono - Central 5326
Armazem: Estação Ypiranga - Caixa Postal, 1301

Placas de Crystal Iscrizioni e riproduzioni su vetro — Insegne - Tavolete - Annunci - Iscrizioni su vetrine - Annunci luminosi - "Placche-Specchi" per reclame - Lettere di zinco in rilievo
Chiedete preventivi e "croquis" alla
Rua Quintino Bocayuva, 78 - Telefono 4038 centr. - Caixa 1241 - S. PAULO

OFFICINA RUSSO

Cappelleria "Santa Theresa" NICOLA BASILE

Varlato assortimento di Cappelli fini, Berretti, Cappelli di paglia nazionali e stranieri — Si lavano cappelli di paglia Panamá, Chile e Cipò con processo speciale — Si rimoderna qualsiasi cappello di feltro — Prezzi Modici.
RUA RIACHUELO N. 7 — Telefono n. 8068 Central

SI PRESTA DENARO

Su abiti usati, a lunga scadenza, e senza interessi

TINTORIA MARTELLO

Galeria de Crystal N. 15 — Telefono, 2440 Central
N. 102 Avenida Rangel Pestana N. 102 — Telefono, Braz - 810
Avenida S. João, 157 - Telefono, cidade 6851

L'Avvocato BENJAMIM MOTA

Ha traslocato il suo studio al Largo do Tesouro, 5

(Palacete Bamberg)

Terzo piano - Sala n. 3 - Telefoni: Central 4519 e 2519 - Caixa Postal: 961

Attende allo studio tutti i giorni utili, dalle 8,30 alle 11 e dalle 13 alle 17 ore.
Tratta di inventari, fallimenti e qualsiasi altra causa civile, commerciale e criminale.
Residenza: RUA Dr. MUNIZ DE SOUZA, N. 50 - Telefono: Avenida, 775

VITTORIO TESO

= Legatoria di libri, cartonaggi e doratura =

Rua dos Gusmões, 98-B - Telefono (Cidade) 3066

La più accreditata di S. Paulo

Eseguisce qualunque lavoro del ramo con sollecitudine esattezza e a prezzi modici.

Piani 'Hamilton' - Sono i più resistenti per il clima del Brasile - Prezzi convenienti

Musica - di tutte le edizioni il maggior "stock" della piazza. Successi internazionali.

Rolos - per autopiani delle migliori fabbriche. Deposito della collezione "Pianauto"

Strumenti - corde, accessori, pagliette, isolatori. - Chitarre superiori.

Non fate i vostri acquisti, senza prima visitare o scrivere al **Grande Stabilimento Musicale "Sotero de Souza"**

CAMPASSI & OAMIN

Succursale della C. E. M. B.

Rua Libero Badaró, 135 - Casella, 186 - S. Paulo

CASA FERRARI

SARTORIA

Abiti da società, da passeggio e da sport per

UOMINI e SIGNORE

Ultimi modelli parigini

Nuovi arrivi di stoffe inglesi autentiche

DISEGNI E COLORI DI GRAN MODA

Rua de S. Bento, 78 - Telefono Central-3704

EMILIO BASILE

Rua S. Caetano, 124 - S. Paulo

TELEFONO CIDADE, 3912

— IMPORTATORE —

Giocattoli - Bigiotterie - Turaccioli - Bottiglie e bicchieri
Droghe - Essenze - Minutezze in generale

Specialità in **Armoniche** - **Organetti per bambini** e

BAMBOLE TEDESCHE

Sconti ai rivenditori



Grande Fabbrica di Bigliardi

Casa Blois

Pavilioni di legno privilegiato col n. 4351
Telai di qualunque fattura e utensili per le
fabbriche di tessuti.

Rua dos Gusmões, 49 - Telefono 1338 Cid. - S. PAULO

F. MATARAZZO & C.ª

Concessionaria dei prodotti delle
Industrie Riunite "F. MATARAZZO"

Sede centrale: RUA DIRBITA, 15 - S. PAULO

Telegrammi: MATARAZZO - Casella, 86

FILIALI:

Santos, Rio de Janeiro, Antonina, Curitiba, Buenos Aires e Rosario de S.ª Fè

STABILIMENTI INDUSTRIALI:

Mulini Matarazzo — S. Paulo e Antonina.

Filatura — Tessitura — Cascamificio — Maglieria e Tintoria
"Mariangela".

Filatura — Tessitura — Candeggio e Stamperia del Belezinho
Fabbrica di Sapone "Sol Levante".

Fabbrica di Olio "Sol Levante".

Fabbrica di Olii, Saponi, Candele, Grassi e Lubrificanti in S. Gaetano
Filatura di Riso.

Amideria e Fecolaria "Matarazzo".

Raffineria di Zucchero.

Macinazione di Sale.

Stabilimento Metaigrafico.

Segheria "Matarazzo".

Fabbrica di Strutto in Ponta Grossa.

Compagnia di Navigazione a Vapore "F. Matarazzo".

Il Banco di Napoli

(Istituto di emissione del Regno d'Italia)

Autorizzato per le disposizioni della Legge 1.º Febbraio 1901, N. 24, e del Relativo Regolamento, ad assumere il servizio della raccolta, tutela, impiego e trasmissione nel Regno, dei risparmi degli emigrati italiani, ha nominato a partire dal 1.º Giugno 1915 suo

Corrispondente Ufficiale per lo Stato di S. Paulo

F. Matarazzo & Cia.

la quale da detta data riceve le somme che:

- debbono essere pagate in Italia per conto del mittente;
- debbono essere depositate nelle Casse di Risparmio del Banco di Napoli e nelle Casse Postali;
- debbono essere impiegate in Italia in qualsiasi altra maniera

Delle somme versate si riasciano scontrini di ricevuta che portano l'indicazione della somma in lire italiane, del cambio e dell'ammontare in reis effettivamente pagato.

Agenti per S. Paulo e Santos della

Navigazione Generale Italiana

Società Riunite FLORIO & PUBATINO e LLOYD ITALIANO

Transoceanica Società Italiana di Navigazione

La Veloce Navigazione Italiana a Vapore

Biblioteca di cultura filosofica

Caccianiga A. - Il dolce far niente
 - Sotto i ligustri
 - Il bacio della Contessa Sabina
 - La famiglia Bonifazio
 - Il racconto di Sant'Alipia
 - Villa Ortensia
 Gazzotte J. - Il diavolo innamorato
 Cooper - Il bravo di Venezia
 Corradi E. - Scaramucce galanti
 - Le donne che piacciono agli uomini
 Colacito F. - I corsari della breccia
 Carimen Silva - Nella Lunca
 Claude P. - Lo scambio
 Cuttin V. - Liquidazione dell'innocenza
 - Toghe macchiate
 - Le memorie di una dattilografa
 - Le tre Eve
 - L'isola della voluttà
 - I racconti del Fico
 Ciardi N. B. - Crisatemo, la banca anima vagante

Dumas Alessandro

- La signora di Monsoreau, 2 vol.
 - I Quarantacinque, 2 volumi
 - I Tre Moschettieri
 - Vent'anni dopo
 - Il Visconte di Bragelonne, 2 v.
 - Giuseppe Balsamo, 2 volumi
 - La collana della Regina
 - Il Cavaliere della Maison-Rouge.
 - Il Conte di Montecristo, 3 vol.
 - L'abito nuziale
 - La signora dalle ceneri
 - Giovanna D'Arco

D'Annunzio Gabriele

- Terra Vergine
 - Il libro delle Vergini
 - Giovanni Episcopo
 - Isola Cattedauro

De Amicis Edmondo

- Spagna
 - Ricordi del 1870-71
 - Pagine sparse
 - Novelle
 - Speranze e Glorie
 - Ricordi di Londra
 - Ricordi di Parigi
 - Il romanzo di un maestro
 - Marocco
 - La vita militare
 - Olanda

De La Grange

- Il marchese di Montestrato
 - Vinegia
 - Tribolata
 - Pomponio Leto
 - Guido Cavalcanti
 - Cignale il Minatore
 - Le ligie dell'impiccato
 - Due Cuori
 - Un racconto del guardiano del Cimitero

De Rok Paulo

- Le cortigiane celebri
 - Amor che passa e amori che viene
 - Gustavo buona lena
 - L'uomo tormentato
 - Gli stufioni di Parigi
 - Un marito per ridere
 - Paolo e il suo cane
 - I coniugi Chamouzeau
 - Il segreto di Paolo il Trovatore
 - Il mio vicino Raimond
 - Arturo il Seduttore

Aristotele - Il primo libro della metafisica - Traduzione dal greco di G. V.
 Galileo Galilei - Pensieri - Frammenti filosofici scelti e ordinati da G. Papini.
 Arturo Schopenhauer - La filosofia delle università - Traduz. dal tedesco con introduzione di G. Papini.
 Emilio Boutroux - La natura e lo spirito e altri saggi - Traduzione di G. Papini.
 Paolo Sarpi - Scritti filosofici inediti - (Pensieri - L'arte di ben pensare) a cura di G. Papini.
 Johnathan Swift - Libelli - Tradotti dall'inglese con introduzione e note da G. Prezzolini.
 Francesco Guicciardini - Ricordi politici e civili - A cura di G. Papini.
 Enrico Bergson - La filosofia dell'intuizione - A cura di G. Papini.
 Sören Kierkegaard - In vino veritas - con l'aggiunta del "Più infelice" e "Diapsalmata" - Traduzione di Knud Ferlov.
 P. B. Shelley - La difesa della poesia - Traduzione dall'inglese di E.C.
 Pietro Verri - Discorso sull'indole del Piacere e del Dolore - A cura di G. Papini.
 Friedrich Hölderlin - Iperione - Frammenti tradotti e ordinati da Gina Martegiani.
 Federico Schelling - Ricerche filosofiche su la essenza della libertà umana e gli oggetti che vi si collegano (1809) - Traduzione di M. Losacco.
 Niccolò Malebranche - Pensieri metafisici - Scelti a cura di M. Novaro.
 Giorgio Sorel - La religione d'oggi - Traduzione italiana di A. Lanzillo.
 Africano Spier - Religione - Trad. di O.J. Campa.
 Carlo Pulci - Mahabarivana-sutra ovvero il libro della totale estinzione del Buddha - Nella traduzione cinese di Pe-la-tsu
 Edward Carpenter - Verso la democrazia - Traduzione dall'inglese di Teresina G. Campani Bagnoli.
 I. G. Fichte - Sulla missione del detto.
 Friedrich Hebbel - Diario - Traduzione e introduzione di S. Slapeter.
 S. Anselmo - Monologo - Versione di A. Rossi.
 Giovanni Calvino - La religione individuale, a cura di Piero Jahier.
 Miguel De Unamuno - Commento al "Don chisciotte" - Prima parte, prologo dell'A. Trad. di G. Beccari.
 Miguel De Unamuno - Commento al "Don chisciotte" - Seconda parte, prologo dell'A. Traduz. di G. Beccari.
 G. B. Vico - Opere minori - Passi scelti e curati dal prof. L. Luzzatto.
 Franz Brentano - La classificazione delle attività psichiche. Con appendice dell'Autore e con prefazione e note del traduttore Mario Puglisi.

David Lazzaretti - Visioni e Profetie - con una introduzione di Francesco Saporì.
 Antonio Rosmini - Breve schizzo dei Sistemi di filosofia moderna e del Proprio sistema e Dialogo su la vera natura del conoscere, con prefazione, introduzione e note di C. Caviglione.
 Marcellino Plebeo - Sopra lo amore ovvero Convito di Platone a cura e con prefazione di Gius. Rensi.
 Lichtenberg - Osservazioni e massime - Traduz. di Enrico Burich.
 Ettore Regalia - Dolore e azione. Saggi di psicologia con prefazione di Giovanni Papini.
 Il libro di Job. Tradotto dall'ebraico da D. Castelli con introd. e note.
 L. A. Seneca - Il libro della morte Volgarizzamento trecentesco con prefazione di Arrigo Leviati.
 Alessandro Tassoni - Paragone degli ingegni antichi e moderni. (Libro X, ed. altro, del pensiero di verbi) A cura e con introduzione di M. Recchi - (2 Volumi).
 Juiluz Slowacki - Anelli. Prime traduzione dall'originale polacco per cura di Paolo Emilio Pavolini.
 Giovanni Locke - Saggio su l'insiadimento delle epistole di San Paolo. Traduzione e nota introduttiva del dott. Franc. A. Ferrari.
 Enrico Kleist - Epistolario - Scelte. Traduzione e introduzione di G. Stuparich.
 G. D. Romagnosi - Opuscoli filosofici. A cura di Renato Fondi.
 Giorgio Berkeley - Saggio di una nuova teoria della visione. Tradotto dall'inglese da Giovanni Amendola.
 Eraclito D'Efeso - Frammenti e testimonianze. Introduzione e traduzione di Maria Cardini.
 F. D. E. Schleiermacher - Monologhi. Introduzione e traduzione di Cecilia Dentice di Ascadia.
 A. Mazzoni - Pensieri di letteratura e filosofia, tratti dalle sue prose, a cura di Luigi Pierazzi con una nota di Arnaldo Cervanteso.
 G. Locke - Epistole su la tolleranza. Traduzione e studio introduttivo del dott. Francesco A. Ferrari.
 K. J. Weber - Lo spirito e l'arguzia - Perché i moderni superano gli antichi per spirito e acritici comici? Traduzione di E. Dolcher.
 M. Calderoni e G. Vaillat - Il Pragmatismo. A cura di G. Papini.
 Giordano Bruno - Specie della bestia trionfante, con prefazione di Giovanni Papini (2 volumi).
 Platone - Dell'amore
 Soffici A. - Primi principii di una ostetricia futurista
 Miguel de Unamuno - Il fiore dei miei ricordi
 E. Carpitita - Educazione e religione in Maurice Blondel
 Valori Gluo - Passeggiate fiorentine
 Alberto Jacopini - La festa al muro - Filosofia
 Lessing - Laocoonte
 Settimelli Emilio - Avventure spirituali
 Missioli - Satrapia
 M. Cardini - Per la razza nostra

Di Luanto Regina - La prova
 - Il nuovissimo amore
 - La scuola di Linda
 De Juannoni A. - Verno
 De Rita B. - Il tramonto dei galantuomini
 Delannoy - L'assassino
 D'Azeglio M. - Ettore Fieramosca - Niccolò De' Lapi, 2 vol.
 Daudet - Le novelle del lunedì
 - Tartarino di Tarascena
 - Tartarino sulle Alpi
 - Porto Tarascena
 Dostojevsky - Dal sepolcro dei vivi
 - Anima candida
 - Le memorie di un ignoto
 - Crociata
 De Rossi G. - La parabola dell'eterno fallo
 Deledda Grazia - Le Tentazioni
 - Fior di Sardegna
 Desterra Elsa - Appassionata (Storia di un musicista)
 De Gourmont R. - Una notte al Lussemburgo
 De Regnier H. - I singolari amanti
 D'Obizzo V. - Cese che succedono
 Desay M. - Uno
 Delpit - La marchesa
 - Il matrimonio d'Odette
 - Il figlio di Coralina
 Di Borio Marla - Consolazioni
 D'Onofrio F. - La famiglia Rondani
 De' Guarnuoli A. - Nemo
 De Roberto F. - La sorte
 - Una pagina della storia dell'amore
 Debeuedetti F. A. - Dal riso al pianto
 Distaso - Albinea
 Diotallevi G. - Storia di una camicia
 Dickeus C. - Il Circolo Pickwick
Fogazzaro A.
 - Miranda
 - Fedele
 - Valsolda
 - Discorsi
 - Accenazioni umane
 - Idilli spazzati
Farina Salvatore
 - Dall'apuma del mare
 - Un testamento
 - Coscienza elastica
 - Un tiranno al bagni di mare
 - Un zegrieto
 - Amore ceco
 - Frutti proibiti
 - Capelli bianchi
 - Medonnina bianca
 - Che drà il mondo?
 - Il signor io..
 - Una separazione di letto
 - L'ultima battaglia di prete Pero
 - Agostino (Novelle)
 - I due des' d'eri, prologo e epilogo
 - Caporel Silveatre
 Fratto A. A. - Augusta
 Fabrizi V. - Essenza di biancospino
 Feldeau - Il dramma di un cuore
 Feuillet O. - Il sig. Camors
 - Il romanzo di un giovane povero
 Fulli F. - Il povero Fornaretto di Venezia
 Fontana F. - Tra gli arabi
 Franchi A. - Ironie
 - Luce sulle case
 Flaubert - La signora Bovary
 Ferrari Maria - Maddalena

Ferruggia Gemma - Folle muliebrili
 Fram - Battaglie
 France A. - La camicia ed il miracolo di S. Nicola
 Friedmann - Due matrimoni

Galdi Tommasina

- Un voto a Dio
- Nella parrocchia di Mugellino
- Per un bacio
- Una nidia di rondini
- Ginevra Bianca
- Orgoglio e amore
- 28 Luglio
- Riconoscimento
- Il curato di Pradelburgo
- Vano amore
- In cerca di una sposa

Guattieri L.

- Madama Adele, 2 vol.
- I bevitori di sangue, 2 vol.
- I Piombi di Venezia, 2 vol.
- Città del Sole, 2 vol.
- L'innominato, 2 vol.
- Dio e l'uomo, 2 vol.
- Malebranche, 2 vol.
- Guerra d'Africa
- La figlia di Ras Alula

Glaccone Edgardo - L'ultimo dei mori

Glide A. - Il prometeo male incatenato

Guglielminetti Amalia - Voi di giovinezza

Grandi O. - La nube

Gorkl M. - I coniugi Orlov

Gyp. - Le sorprese del matrimonio

- Le sorprese del divorzio

- Società equivoca

Grosal Tommaso - Mareo Visconti

Guerrazzi F. D. - Isabella Orsini

- L'asino, 2 volumi

- Beatrice Cenci, 2 vol.

Giorgeri Conti - Novelle nuziali

- Felicità del sonno

Giorni L. - Ore crepuscolari

Giacosa G. - Genti e cose della montagna

- Novelle e paesi valdostani

Gotta S. - Pia

Giacominelli A. - A raccolta

Hogo Victor

- L'uomo che ride, 2 vol.
- I lavoratori del mare, 2 vol.
- Il 93, 2 vol.
- Haas d'Islanda, 2 vol.
- Esmeralda, o nostra donna di Parigi, 2 vol.
- Storia di un delitto, 2 vol.
- Bug Jargal
- Napoleone il piccolo

Hearn L. - Kotto (Novelle giapponesi)

Hornung W. - Raftes, il ladro gentiluomo

- L'uomo dalla maschera nera

- Un ladro notturno

Heimburg - Gli eredi di Antonio

Iovernizio Carolina

- Bottone d'oro
- Il marito della morta
- La collana di perle
- I misteri delle casine
- Peccatrice moderna
- La figlia del morto
- La fidanzata del bersagliere
- Bacio ideale
- Lara l'avventuriera
- Il primo amore
- La danzatrice di tango
- L'ultimo bacio
- Odio di araba
- Bacio infame
- La trovatella di Milano
- Pia de Tolomei

Jarro - Memorie di una prima attrice

Jolanda - Sotto il paralume

- Le indimenticabili

Kipling R. - Il capitano Harvey

Kann G. - La principessa solare

Landy

- Una morte misteriosa
- Il lord dalla maschera verde
- Il guanto strappato
- Lotta di donne
- Carot taglia la testa
- Signorina mitraglia
- La contessa nera
- L'uragano di ferro
- L'anello d'oro
- Il cavaliere dell'amore
- Il granatiere 114
- Il misero della torre rossa

Lanciarini G. - Diario di una signorina

Lloakov il viaggiatore ammalato

Lauder - La venere di ghiaccio
 Loti P. - Fantasia d'Oriente
 Louys P. - Afrodite
 Le Prince - La mano del defunto
 Lemonier C. - Un maschio
 Linati C. - Nuvole e paesi
 Leroux - Il padrone dell'ora
 Lippardini G. - La donna che simulò
 Lorrain J. - L'Ariana

Maupassant G.

- Del-Ami
- Il nostro cuore
- Casa Tellier
- Una vita
- Forte come la morte
- Racconti e novelle
- La vita errante

Montegazza Paolo

- L'igiene d'Epicuro
- Igiene del cuore e dei nervi
- Igiene del nido
- Un giorno a Madera
- Fisiologia dell'amore
- Elogio della vecchiaia
- Igiene dei sensi
- Igiene della bellezza
- Igiene dell'amore
- Le Tre Grazie
- Ricordi politici
- Le leggende dei fiori
- Un viaggio in Lapponia
- Dizionario d'igiene per le famiglie
- Il libro delle malinconie
- Fisiologia del piacere

Martini F. - Peccato e penitenza

Merouvel - Fior di coraica

- Pari e patto

Montgomery - Incompreso
 Malret - Inseparabili
 Mary - La famiglia Danglard
 Marguerite - Il primo
 Morrell E. L. - Favole per i re d'oggi
 Maryan - Il pregiudizio d'Isabella
 - I sogni di Maria
 Marit E. - Elisabetta dai capelli d'oro
 Montel L. - I medici
 Moscardelli - La mendica muta
 Mourger E. - La Bohème
 Malot Ettore - In famiglia, 2 vol.
 Montolieux - Sanclair delle isole
 Mirbeau - Le memorie d'una cameriera

Merezhkovsky D. - La Resurrezione degli Dei, tre volumi
 Mendes Catullo - Zoar
 - La casa delle piangenti
 - La prima amante
 Mariani M. - I peccati della Vergine
 - Lo scandalo del giorno
 Milani Clelia - il primogenito
 Mori A. - Andiamo a vedere le rose...
 Mastropalo M. - L'adolescente e altre novelle

Max Nordau - Bolle di sapone
 - Il diritto di amare
 - Analisi d'anime
 - Maharog
 - Morganatico, due volumi
 - Battaglia di parassiti

Mastrorri F.
 - La Melea di Porta Medina
 - Il conte di Castel Moreaco
 - Il largo delle baracche
 - La sonnambula di Montecorvino
 - Federico Lennois
 - La cieca di Sorrento

Mastrorri F.

- La Melea di Porta Medina
- Il conte di Castel Moreaco
- Il largo delle baracche
- La sonnambula di Montecorvino
- Federico Lennois
- La cieca di Sorrento

Montepio (Saverio di)

- Passione
- La dama di picche
- Le ragazze di bronzo
- La vendetta di Cora
- La giustizia di Cora
- Il delitto del presidente
- L'incendiario innocente
- Trionfo d'amore
- Il delitto di Renata
- Sua altezza l'amore
- La figlia del giustiziatore
- I delitti di Bagnole
- Il manicomio d'Autenil
- Notte di sangue
- Occhio di gatto
- La figlia del Diavolo
- L'ebrea
- Il castello dei fantasmi
- Il velo e l'anello
- Un dramma sotto il terrore
- Il marchese d'Epinchal
- Un mistero di sangue
- La regina della notte
- Gli abissi parigini
- Il palazzo del diavolo
- La bella Angelina
- Rigolo
- L'eredità di Giacomo Bernier
- La figlia di Margherita
- I milioni del deputato
- La giustizia del destino
- Il delitto del capitano
- Il ventriquo, (2 volumi)
- Il Segreto del Titano
- La Sirena

Nievo Ippolito - Le confessioni di un ottusogenario, tre volumi
 - Angelo di bontà
 Nitobe I. - Bussuido (racconto giapponese)
 Nicoll E. - I contadini e la terra

Vari per ragazzi

Atterbon E. - Novelle per fanciulli
 Andersen - Novelle
 Burni Dina - La zia delle indie
 Benivonni I. - Bagolino e Bagolone
 - Il folletto dello specchio
 - Le strepitose avventure di Piratacchio
 - Le avventure di Compare Guillo
 Boldosi R. - Nebulino o la guerra dei nani
 Capuana L. - Scurpiddu
 - Fanciulli allegri
 Clitterio Orsolina - Piripicchio e lo Sport
 Colodi Nipote - Susi e Bisibisi
 Cherubini - Pinochio in Africa
 Dumas A. - La pappa della Contessa Beria
 De Guarinoni A. - Alma Favilla - Il piccolo Don Chisciotte
 - La scommessa di Momino
 - Gli eroi di Monte Stoppino
 Del Lungo A. - Fanciulli di ieri e d'oggi
 Fattori Pesce A. - Ctrillino e Formica
 Franchi Anna - I viaggi di un soldatino di piombo
 - Cirillo al reggimento
 Fucini R. - Il bambino di gomma elastica
 Grimaldi G. - I racconti delle trincee
 - Pilucchino
 Irving W. - La montagna prodigiosa
 - Nel Regno fatale

Lanfranchi A. - Scoiattolo nero
 Morige F. - Il piccolo eroe della Amazon
 Nobili Marietta - Gli amici della Lisa
 Palau Albertina - Maghi e fate
 Provaglio E. - Frullino, ovvero la frottola meravigliosa
 Perodi E. - Le novelle della nonna
 - Le fate e i bimbi
 - Il paradiso dei folletti
 - Il brigante Ciriminoso
 Piccioni A. - Piripicchio in aeroplano
 - Mestolino Paeclachiche
 - Mangiapappa e Zuccatonda
 - Nini
 - Attraverso la Cina in automobile
 Pierazzoli Viti G. - Il libro delle piccole italiane
 Roux O. - Le avventure di magrolina e poveraerico
 Senoux E. - Gianni e le sue bestie
 Salani A. - Il canzoniere dei fanciulli
 Thour P. - Riecreazioni
 - Racconti per fanciulli
 - Racconti per giovinetti
 Vertus Gentile A. - Le avventure di un monello
 - Tino di Valfredda
 - Giocondità
 - Godete fanciulli
 Venzano G. - Il mago della foresta
 Valori Etre - Storielle del mondo di qua e del mondo di là
 Vitale Zaira - Romeo e Giulietta

Companhia Mechanica e Importadora

de S. PAULO

Uffici: **Rua 15 de Novembro, 36**

Officine e Fonderia: **Rua Mons. Andrade (Braz)**

IMPORTA qualsiasi specie di materiale per costruzioni e per ferrovie, Colori, Vernici, Locomotive, Rotaie, Carbono, Ferro e Acciaio all'ingrosso, Ferrarecce, Oili, Cemento, Asfalto, Tubi per condotta d'acqua.

FABBRICA macchinismi i più perfezionati per caffè, riso, per l'agricoltura e per le industrie. Materiale ceramico e sanitario, Chiodi, Viti, Bulloni ecc. — FONDERIA DI FERRO E BRONZO.

Grande Segher a a Vapore

COSTRUTTORI ED IMPRESARI

Deposito, Fabbrica e Garage:

Rua Monsenhor Andrade e Americo Brasiliense (Braz)

STABILIMENTO CERAMICO: Agua Branca - Telef. 1015

Codici usati: A. B. C. S. n. edizione - A. 1., A. 2. - Western Guido Lieber's - Bestly's e Ribeiro

- OFFICINA MECCANICA -
Michele Chiara & Fratello

Con annesso «atelier» ELETTRICO-GALVANICO -- Importazione di Biciclette, Motociclette e accessori -- Personale abilissimo. Riparazioni garantite
RUA GENERAL OZORIO, 25 - Tel. Cid. 1373
Unica Filiale: RUA S. CAETANO 104 - S. PAULO



Recreo e Restaurant "Sant' Anna

dei **FRATELLI ANDREONI**

Alla domenica, torta alla lucchese e tortelli. Sempre Rane

Rua Voluntarios da Patria, 455 - TELEPHONE Cidade 2191 - S. Paulo

= Pieri & Belli =

Rua 25 de Março, N. 93

Casella Postale, 681 — Telefono: Central, 345

Importatori di generi alimentari - Specialità in prodotti italiani - Stock permanente dell'insuperabile olio di pura oliva **BERTOLLI** e dei vini della Società Vinicola Toscana, in bordolesi e fiaschetti - Estratto di Pomodoro "Bertolli" - Formaggi romano e parmigiano - Importatori esclusivi dell'Amaro e Vino chinato **Gambarotta**.

Officina Elettrica - Meccanica
O. SEVERINO & C.

Avenida Brigadeiro Luiz Antonio, 63 - Telefono: Central-167 - S. PAULO



Installazioni e riparazioni di macchine elettriche e meccaniche in generale.
Materiale elettrico - Motori - Generatori - Dinami - Trasformatori
Telefoni e centralini telefonici
Vie aeree e ascensori - Parafulmini di alta e bassa tensione - Chiavi Gambos (Ganci) per isolatori, ecc.
Fabbrichiamo

Cercansi

Lavoratori e Operai Artisti

per una importante
strada Ferrata in costruzione

Pagasi bene

Per informazioni rivolgersi alla

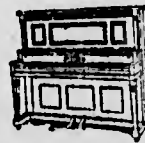
Av. Rangel Pestana, 162

= S. PAULO =

Fabbrica di Pianoforti - Raffaele Morgani

Fabbrica e officina: **Rua Tupy, 59**

Si riparano e si riformano pianoforti vecchi. Qualsiasi pianoforte, creduto inservibile, diventa nuovo. Si facilitano i pagamenti
Accordi 100000
Telefono Cidade 2262



CALZOLAI



Prima di fare acquisti di forme per SCARPE visitate la fabbrica **GRIMALDI** - RUA FLORENCIO DE ABREU, 134 - ove troverete un vasto "stock" di modelli moderni per qualsiasi ordinazione di FORME.

VENDONS!

ricette per vini nazionali e stranieri, con fermentazione e rapidi, d'uva nazionale, che possono gareggiare con vini stranieri utilizzando le vinacce per vino fino da pasto, con canna e frutta e per guarirne i difetti. - Birra fina, durevole e che non lascia il solito fondo nelle bottiglie. - Liquori di ogni qualità. Bibite spumanti senza alcool. Aceto senza acido acetico. Citrato di magnesia. Saponi e nuove industrie lucrose. - Per famiglia: Vini bianchi ed altre bibite igieniche che costano pochi reia al litro. Non occorrono apparecchi speciali. Catalogo gratis - OLINTO BARBIERI - Rua Paraiso, 25 - S. Paulo Telefono, 158 Avenida.

N. B. - Si rendono buoni e durevoli i vini stranieri e nazionali, acidi, torbidi, scoloriti, fiacchi ecc., con poca spesa e senza lavoro.

Grande Fabbrica di
Manichini l'Americana

Macchine da cucire e da ricamo Singer, Manichini - Vendita a rate mensili - Si vende olio, aghi, Pezzi di ricambio per macchina e si fanno riparazioni garantite.

José Nobile de Gerard

R. Quint. Boenyuva 64
Telef. 479 centr.
S. PAULO



Sciroppo di Santo Agostino

Preparato nel Laboratorio Chimico della Chiesa di Santo Agostino, in Genova
Depurativo per eccellenza!

Usatelo se volete fortificare il vostro sangue e curarlo da ogni viziosità (Marca brevettata)
Concessionari per tutto il Brasile, Argentina, Uruguay e Cile:

M. CRISTINI & C.

Rua Alvares Penteado, 36 - S. PAULO

— CHIEDETELO a TUTTI i FARMACISTI —



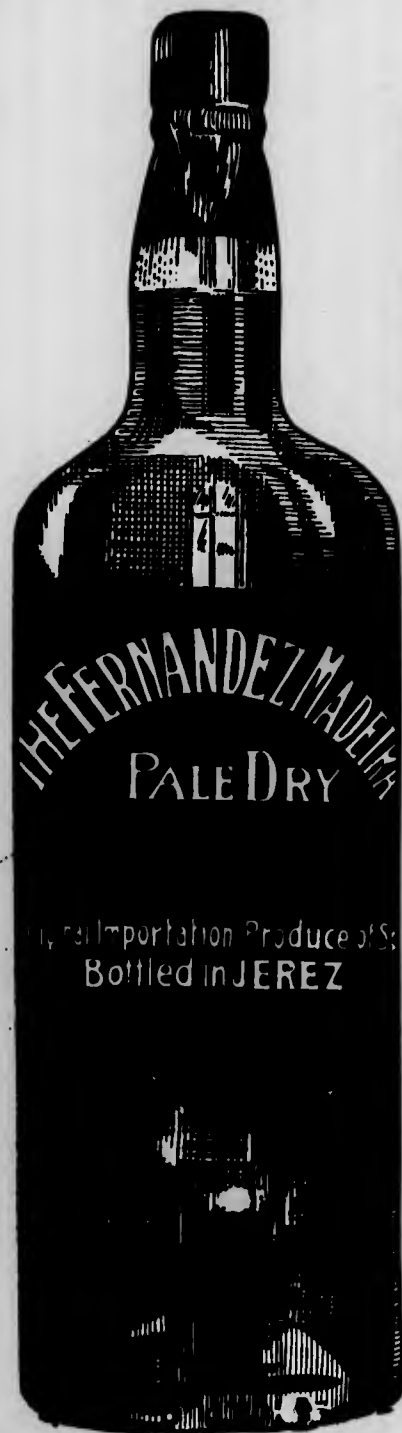
CARNAVAL DE 1921

Lança perfume "Rodo" Confetti e Serpentinhas

Peçam a **Garcia da Silva & Cia.**

Loja do Japão - S. Paulo

Filias: Santos, Rio, de Janeiro e Porto Alegre



IODARSOLO

Nome legalmente depositato.

Per iniezioni e per bocca

Il primo preparato di jodo e arsenio

EFFICACISSIMO nel linfatismo, scrofolosi, nelle anemie pre-tubercolari, in quelle dei figli dei sifilitici e dei tubercolotici, nella convalescenza delle malattie delle siere (pleuriti, peritoniti, ecc.) reumatismo articolare cronico, nella convalescenza di quello acuto, nella malaria cronica ecc. ecc.

Iniezioni indolori - per bocca gustosissimo Tollerato e ben accetto anche dai bambini

Prezzo d'ogni bottiglia Rs. 6\$500 - per l'inf. 7\$000
Sconto ai rivenditori

Fabbricante:
Laboratorio Chimico Farmaceutico
V. Baldacci
PISA

Rappresentanti per tutto il Brasile:
A. GUIDI & Cia.
Rua S. Bento, 59, sala 6
(segundo andar)
Telef. Central-3601 - Caixa postal. 1554
S. PAULO

REGALI

Per un regalo non è cosa tanto facile, come si crede. E' facilissima invece, per chi si reca alla

Casa Autopiano
Murino Irmãos & C.

Rua Direita N. 44
dove troverà i più belli e svariatissimi oggetti propri per regali:
Statuette di vero bisquit di Vienna (rarità).

Articoli d'argento in filigrana - grande varietà.

Penne Stilografiche delle migliori marche del mondo.

Portafogli in argento, oro, nichel ecc.

Porta-cipria per Signore
Profumerie finissime estere, ecc. ecc.

Tutti articoli di lusso, al massimo buon mercato.

FOOT-BALLERS E PARTIGIANI

Caramelle "Bandeirinhas" premiate
(MARCA REGISTRATA)

In vendita ovunque, trovandovi i signori consumatori belli distintivi reclame di tutti i clubs affiliati all'Associazione Paulista di Sports Atletici. - Ai collezionisti degli involucri offriamo premi di valore ad uso sportivo, non essendovi limite di numero alcuno, in modo che facilmente si ottengono le collezioni complete. - Provate e verificherete essere questa marca la migliore esistente sul mercato. Preferita dagli sportmens e partigiani. Reali nei premi - Le vere favorite.

Compagnia Italo-Brasileira de Induſtria e Commercio
Rua Deocleziana, 15 - Telefono Cidade, 1554 - Casella Postale, 738 - S. PAULO

Neera

- Una passione
- Addio
- Senio
- Un nido
- Anima sola
- L'indomani
- Iride
- Il merito dell'amica
- Nel sogno

- Onnet G. — Verso l'amore
- Ultimo amore
 - L'indomani degli amori
 - La signora vestita di grigio
 - Il curato di Farteres
 - Il pedrone delle Ferriere
 - Vecchi rancori
 - La contessa Sara
 - Il diritto dei figli
 - La via della gloria

- Orsi A. — Come amano le donne
- Oppenheim — Il mistero di Bernard Brown

- Ojetti Ugo — Il vecchio
- Il giorno dell'amore
 - Le vie del peccato

- Ourlia E. — Storia del principe Kosolina e del suo amico Mustafá

Papini

- Maschilità
- Parole e sangue
- Buffonate

Ponson du Terrail

- Il fabbro del convento, 2 vol.
- Le tragedie del matrimonio
- La contessa Nera
- L'eredità misteriosa
- Il Club dei fanti di cuori, 2 v.
- La Spagnuola
- La morte del selvaggio, due v.
- I cavalieri del chiaro di luna
- Il testamento di Grandisale
- Maddalena
- Gli strangolatori
- I milioni della zingara
- La bella giardiniera
- Un dramma nell'India
- Le miserie di Londra
- Una Società Anonima
- I Valcresson
- Le rivincite di Rocanbole
- Le vittime e le rappresaglie

- Petrá G. — Lo spettro del marito
- Peladan Sar — Teoria amorosa dell'Androgine.

- Piccoli V. — Le lacrime di Safann
- Prosperi Carola — La profezia
- Pirandello L. — Il Turno

- Pratesi M. — Le perfidie del caso
- Il mondo di Dolcetta

- Peroullino — O donne tutte
- Prevost M. — L'autunno di una
- Il giardino segreto
 - donna
 - Nuove lettere di donna
 - Ultime lettere di donna

- Praga Marco — La biondina
- Pollico Silvio — Le mie prigioni
- Panzani — L'orfano del muggello
- Pallavicini Paolo — Il ventaglio di Aquileia, 2 volumi

- Pont Jeat — I due padri
- Pettinati M. — Questo, codesto e quello

- Rachilde — Il signor Venere
- La giocoliera
 - L'animale

- Rizas G. — Il sultano rosso

- Rosa Rosa — Non c'è che te
- Ruffini G. — Il dott. Antonio
- Ricchiaia — Maliarda
- Rossi I. — Un gentiluomo ladro
- Rosal — Il libro di un teppista
- Rovetta G. — Montegù
- Il tenente dei lancieri

Serno Matilde

- L'infedele
- Castigo
- Fior di passione
- Piccole anime
- Cuore inferno
- Dal varo
- La leggenda di Napoli

Sienkiewicz E.

- In cerca di felicità
- Quo Vadis?
- La famiglia Poloneski
- Liliano
- Lotte vane
- I cavalieri della Croce

- Steno Flavio — L'ultimo segno
- Il miraggio
 - Fra cielo e mare
 - La veste d'anniano
 - Il sogno che uccide

- Soldani V. — Viva l'angolo
- Savage R. — Una sirena americana

- Suffiel Ardengo — Giornale di bordo
- Arlecchino
 - La giostra dei sensi

- Schöbert — Sangue azzurro
- Macchie sull'onore
 - Matrimoni moderni
 - La figlia della via
 - Povera Regina

- Sorbi Luigi — La lettera del morto
- I cavalieri della croce

- Suderman E. — La fata del dolore.

Souvestre Pietro e Marcello Allain

- Titi il Valeroso, grande romanzo in 3 volumi: — (1. Titi il Valeroso; 2. La lettera dell'imperatore; 3. L'adro; 4. Figlio d'assassino; 5. Patrioita - L'opera è in 3 volumi)

Collezione Fantomas

- Fantomas
- Juves contro Fantomas
 - Il morto che uccide
 - L'agente segreto
 - Un re prigioniero di Fantomas
 - Il poliziotto apache
 - L'appiccato di Londra
 - La figlia di Fantomas
 - Il fiacchere di notte
 - La mano troncata
 - L'arresto di Fantomas
 - Il Magistrato ladro
 - La lettera del delitto
 - La morte di Juve
 - L'Evvsa da San Lazzaro
 - La sparizione di Pandor
 - Il matrimonio di Fantomas
 - L'assassinio di Lady Beltham
 - La Vespa Rossa
 - Le scarpe del morto
 - Il treno perduto
 - Gli amori di un Principe
 - I fiori della morte
 - Il fantino mascherato
 - La bara vuota
 - La caccia al Trono
 - Il cadavere gigante
 - Il mistero della Zecca
 - Il tesoro di Fantomas
 - L'albergo dei delitti
 - La cravatta di canapa
 - La fine di Fantomas

- Salgari E. — La favorita del Mhadi
- Stevenson — Il diamante del Raja
- Il club dei suicidi

- Sanminiati B. — Le pecore pazze
- Savaroso N. — Pensieri ed allegorie
- Saragat G. — Ironie

- Samain A. — Il fauno dagli occhi blu
- Schublin Ossip — Maximum
- Stendal — La Certosa di Parma, 2 vol.

- Suo Eug. — I misteri di Parigi, 2 vol.
- Schullon — I medici
- Sakuray T. — Jugo (racconto giapponese), 2 vol.

- Sormani G. — Le memorie di una prostituta
- Schublin Ossip — Maximum
- Sa'averria J. M. — Re, uomo
- Soulie Federico — I figli della pazza

- Tolstoj
- I cosacchi
 - I due vecchi
 - Ultime novelle e piaceri viziosi
 - La sonata a Creutzer
 - Sebastopoli
 - Lotte politico-sociali
 - Il cero ed altri racconti
 - Ivan l'idiota
 - Parsanti sociali

- Turghenief — Padri e figli
- Il nihilismo.

- Tartufari C. — Il volo d'icaro
- Tosti Marlo — I tristi amori
- Theremin — Rigolotto
- Soldati e marinai

- Totilasotz — Sette cose necessarie

- Verne Giulio
- Il castello dei Carpaзи
 - Il testamento d'uno stravagante, 2 vol.
 - Michele Strogoff, 2 vol.
 - Viaggio al centro della terra, 2 vol.
 - Mistress Branigan, 2 vol.
 - I figli del capitano Grant, 3 vol.
 - Ventimila leghe sotto il mare, 2 vol.
 - Cinque settimane in pallone
 - L'isola misteriosa, 3 vol.
 - Un capitano di 15 anni, 2 vol.
 - Intorno alla luna
 - Nel paese delle pellicce, 2 vol.
 - Il giro del mondo in 80 giorni
 - Le tribolazioni di un cinese in China
 - Keraban l'ostinato, 2 vol.
 - La Jangada, 2 vol.
 - Avventure del capitano Hatteras, 2 vol.
 - L'abbandonato del Cynthia
 - La scuola del Robinson
 - Mattia Sandorf, 2 vol.
 - Un viaggio al centro della Terra
 - Nord contro Sud, 2 vol.
 - Un biglietto della lotteria
 - Attraverso il mondo solare, 2 vol.

- Verga G.
- Novelle rusticane
 - I ricordi del Capitano D'Arce
 - Don Candeloro e Cia.
 - Tigre reale
 - Per le vie
 - Il marito di Elena

- Viabig C. — L'esercito dormiente
- Valdaguy — La confessione di una donna
- Vanni — La vestale di Cristo
- Verga G. — Storia d'una capinera
- Una peccatrice

OPERE POETICHE

- Michelangelo — Anacreonte, versione metrica
- Albini G. — Poesia

- Barrett Browlrg — Sonetti del portoghese
- Bertacchi G. — Canzoniere delle Alpi
- Poemeti lirici
 - Alle Sorgenti (liriche)

- Caputo G. — Il mio canto all'aperto
- Coco — La bestiale commedia
- Gozzani E. — Orazione ai giovani
- De Marelli E. — Vecchie cadenze e nuove

- Di San Glusto Luigi — Ballate e dogmi
- Fuscolo U. — I sepolcri
- Ficacel Italo — Alma Paesis
- Girardini — Chordae Cordis
- Gahardo (Gahardi) — Avventure e Sventure (Nuove rime)

- Guadagnoli A. — Poesie scelte
- Giorgeri Contri C. — La donna del velo (Poesie)
- Primavera del desiderio e dell'oblio

- Konopulka — Italia
- Hedda — Glorie e nostalgie
- Hartmann — La poesia latina di C. Pascoli

- Loechi Vittorio — Le canzoni del Giacchjo
- La sagra di Santa Gorizia

- Lipparini — Poemi ed elegie
- Idillii
 - Lo specchio delle Rose
 - Nuove poesie

- Leopardi — Le poesie complete
- Millevi D. — Rottami
- Monti V. — Poesie

- Verlano E. — Croci di legno
- Malpassuti V. — Le vene azzurre (liriche)
- Paroli G. — Poesie
- Perril F. A. — La rapsodia di Caporetto

- Perella G. — Il libro del collare
- Perduca M. L. — Fante d'Italia
- Petrarca — Le rime
- Pirandello — Pasqua di Gea
- Rocca G. — Riverberi
- Serena A. — Poeta
- Stecchetti — Postuma
- Polemica
 - Nova polemica

- Trilussa — La viapa Teresa
- Torrespino Morelli — La canzone dell'offerta
- Testoni — I nuovi sonetti della "Sgnera Caterina.
- Vettori — Alcune liriche
- Farfallino e Marmottino

- Zavattaro R. — Il ritorno
- *** — Pensieri d'amore — Scelti nella poesia italiana classica e popolare

Libreria del Pasquino Coloniale - S. Paulo - Caixa 927
Rua 15 de Novembro, 63 (Praça Antonio Prado)

Abbonamenti per il 1921 ai giornali ed alle riviste d'Italia

Riceviamo fin d'ora abbonamenti ai giornali ed alle riviste d'Italia ai seguenti prezzi:

Illustrazione Italiana	ANNO
Semestre	33\$000
La Lettura - Mensile	8\$000
Secolo XX - Mensile	8\$000
Noi e il Mondo - Rivista mensile de "La Tribuna" di Roma	8\$000
Varietas - Mensile	8\$000
Romanzo mensile	8\$000
Scienza per tutti - Rivista quindicinale delle scienze e delle loro applicazioni alla vita moderna --	16\$000
Il Mondo -	30\$000
Domenica del Corriere - Settim.	8\$000
Tribuna Illustrata - Settimanale	8\$000
Corriere dei Piccoli - settiman.	8\$000
La Margherita - Mensile	15\$000
La Novità - Mensile	10\$000
La Moda Illustrata dei Bambini - Mensile	10\$000
La Moda Illustrata - Quindicin.	10\$000
Biancheria Elegante - Mensile	10\$000
Il Ricamo - Quindicinale	10\$000
Il Ricamo Moderno - Quindicin.	10\$000
L'Asino - Settimanale	8\$000
La Scena Illustrata - quindic.	25\$000
Il Primato Artistico Italiano	25\$000
Tutto - Settimanale fascabile illustr. - Tratta di tutto e di tutti	25\$000

Questi prezzi s'intendono per i giornali e le riviste spedite agli abbonati dalla nostra libreria, che risponderà delle eventuali perdite e degli eventuali aumenti.

Ci siamo decisi ad adottare il sistema di far venire a pacchi le riviste al nostro indirizzo e di rispedirle ai nostri abbonati, perchè così più facilmente si ovverà agli inconvenienti che abbiamo dovuto lamentare lo scorso anno, coi frequenti disguidi delle singole riviste spedite direttamente dall'Italia a ciascun abbonato. Se il sistema dell'abbonamento diretto risultava più economico in teoria, nella pratica si è verificato il contrario, sia per le frequenti perdite dei numeri sia per i continui aumenti dei prezzi, applicati con misura retroattiva anche dopo effettuato il pagamento di un anno intero; tanto che parecchi abbonati, in virtù di un decreto di Nitti si sono visti sospendere l'invio dei rispettivi giornali ad ottobre.

Il nuovo sistema adottato eliminerà tutti questi inconvenienti. Noi riceveremo i giornali a pacchi, raccomandati, quindi al coperto dagli smarrimenti e risponderemo degli eventuali aumenti.

Coloro però che lo desiderassero potranno sempre rinnovare i loro abbonamenti diretti presso la nostra libreria, al cambio del giorno.

Gli abbonamenti si ricevono presso la
LIBRERIA DEL PASQUINO COLONIALE
Rua 15 de Novembro, 63 (Praça A. Prado)

(Le ordinazioni dall'interno debbono essere accompagnate sempre dal relativo importo e dirette alla **Caixa 927**)

Nei popolari stabilimenti



continua con crescente soddisfazione
del pubblico che accorre in folla compatta nei suoi ben forniti magazzini



— la Grande —
Liquidazione Annuale

la più importante e la più veritiera,
per essere l'unica che, con i suoi
BASSI PREZZI e QUALITÀ di MERCE
più favorevolmente corrisponde alle
esigenze della clientela :: :: ::

CASA GAGLIANO
Rua S. Caetano, 13-14 e 16 - S. PAULO

Fittale

Sezione di:
Cappelli - Calzature - Om-
brelli e Articoli Sportivi
TELEF. 2035 CIDADE

Matrilee:

Sezione di:
Sartoria - Camiceria - Pro-
fumerie - Armarinho
TELEF. 4858 CIDADE

Vertua Gentile

- Albertina
- Il figlio della frana
- Di sopra i tetti
- Sotto i cieli dell'Alpi
- Buca neve
- Ida, attrice
- La naiade della cascata
- Ulrica
- Angolo romito
- Cuor forte e gentile
- La vecchia ferriera
- Tino di Valfredda
- Nora
- L'odio di Rita
- No e poi no
- Quella voce!
- La casa della scogliera
- La voce dell'esperienza

Romanzi polizieschi

Almanzi V. - Una tragedia fra le quinte

- La spia di guerra
- Il delitto del Metropolitan Club
- I giustizieri della California
- L'uomo dal berretto bleu
- La fuga dei milioni
- Il mistero del Madison Square
- Il bagno di fuoco
- Il tesoro della principessa

George Meira - Il fantino scomparso

- La mano fantasma
- L'antro spaventoso
- Il dramma di via Broca
- Le perle fatali
- La macchia di sangue
- L'uomo dai due corpi
- Possi sulla sabbia
- Il dito tagliato
- Il segno misterioso
- Un grido nelle tenebre
- Lo scheletro con le mani legate
- L'X misterioso
- La soglia insanguinata
- L'attimo terrificante
- L'uovo di vetro
- La città sregata

Bennet Herbert - Il rivale di Sherlock Holmes

Rovito Teodoro - Nic-Step - Avventure di un poliziotto dilettante

Werner Enrichetta

- Fata Morgana (2 volumi)
- I messaggeri di primavera
- San Michele
- Vineta
- Fiamme
- Verso l'altare
- Buona fortuna
- Catene infrante
- Caccia grossa
- Il fiore della felicità
- La fata delle Alpi
- Un erce della penna
- L'egoista
- Espiazione
- Reietto e Redento
- Via aperta
- A caro prezzo

Wysa Gio. - Robinson Svizzero

Willy - Claudina se ne va
— La vagabonda

Waustrurn Stanley - Nogi (racconto giapponese)

Wilde Oscar - Il principe felice

- Poemi e racconti
- Il delitto di A. Saville
- La casa dei melograni

Zola Emilio

- Maddalena Ferrat
- Teresa Raquin
- La conquista di Plassans
- Il fallo dell'abate Mouret
- Il danero (2 vol.)
- La fortuna dei Rougon
- Il ventre di Parigi
- Quel che bolle in pentola, 2 v.
- Nuovi racconti a Ninetta
- La cuccagna
- Una pagina d'amore
- Nana
- Sua Ecc. Eugenio Rougon
- La guerra (2 vol.)
- Il voto di una morta

Zucconi Luciano

- Roberta
- I lusuriosi
- Il designato
- Farfalli
- Il maleficio occulto

Zucconi R. - Intermezzo Toscano

Teatro

Adami G. - La capanna ed il tuo cuore

Bersezio - Un pugno incognito

Butti - Utopia

Bon Bellotti - Il matrimonio di Ludro

Cavallotti Felice - I Messeni

— Alcibiade

— Agatodemon

— Lea

— La figlia di Jette

— I pezzenti

— Le rose bianche - Sic vos non vobis

— Cura radicale

— il povero Piero

— Guido

— Agnese

Ciconi - Le pecorelle smarrite

D'Italia G. - Grand Guignol

De Marchi - Oggi si recita in casa dello zio Ennio

Eschilo - L'Agamennone

Euripide - La Medea

— Alceste

Giacometti - Il poeta e la ballerina

Giacosa - Una partita a Scacchi

— Il fratello d'armi

Hugo Victor - Teatro completo (3 volumi)

Notari - L'ubriaco

Sofocle - L'antigone

— L'Elektra

— L'Aiace

— Re Edipo a Colon

— Le Trachinie

— il Filote

Ruggi L. - Prometeo

Theresah - La felicità

Testoni A - Quel non so che

— Il dilemma del marito

Tumiatì D. - Il tessitore

— Guerrin Meschino

Nuova Collezione Economica Bemporad

di Racconti, Romanzi e Avventure per la gioventù

Aleott L. - *Piccoli Uomini*, illustr. e copertina a colori di F. Fabbi

Andersen H. C. - *Tesoro dorato ed altri racconti*, con 8 illustraz. e copertina a colori di A. Rubino

— *Novelle*, 2.a ediz. con illustraz. e copertina di A. Rubino

— *Avventure del Barone di Munchausen*

Barrie I. M. - *Peter Pan nei giardini di Kensington*

Barzini L. - *Le avventure di Fiammiferino*

Beecher Stowe E. - *Mia moglie ed io*, con illustraz. e copertina in colori di E. Cecchi

Cervantes M. - *Don Chisciotte della Mancha*

— *Ultime avventure di Don Chisciotte*

De Foë D. - *Vita ed avventure di Robinson Crusoe*

De La Brète J. - *Mio zio e il mio curato*, d.lla 155.a edizione francese; illustraz. e copertina di Eida Cecchi

Daudet A. - *Cosino*, illustr. e copertina a colori di A. Bastianini

Godwin A. - *Le avventure di Caleb Williams*, illustraz. e copertina in colori di O. Tolani

Hoffmann E. T. A. - *Il figlioccio del Diavolo* seguito da *Le Mine di Falun*, con 8 illustraz. e copertina a colori di A. Tanghetti

Muloch - *John Halifax*, con illustr. e copertina in colori di F. Fabbi

Rabelais F. - *Gargantua e Pantagruel*, illustraz. di T. Sini e copertina in colori di F. Scarpelli

Salgarì E. - *La Bohème Italiana - Una vendetta malese - Avventure*, con illustraz. di A. Tanghetti

— *Il Re della prateria*, Avventure, con illustr. di A. Tanghetti

Twaiu M. - *Tom Sawyer aeronauta*, con 8 illust. e copertina a colori di A. Mussino

— *Tom Sawyer*, Storia di un ragazzo

— *Le avventure di Huckleberry Finn*, volumi 1 e 2.

Prezzo di ciascun volume 1\$500

Ogni 10 volumi 14\$000 - Ogni 20 volumi 26\$000 - Ogni 50 volumi 60\$000 - Ogni 100 volumi 110\$000 !!!

NOTA BENE - Per godere degli eccezionali prezzi concessi per più volumi devono essere scelte opere **una diversa dall'altra**. — Per l'interno i prezzi aumentano del 10% più le spese di raccomandazione, per chi vuole i libri raccomandati. — Indicare sempre qualche opera in più nel caso qualcuna di quelle ordinate fosse esaurita.

□□□□ Le vendite sono esclusivamente a contanti □□□□

Non si tien conto delle richieste dall'interno che non siano accompagnate dal relativo importo

Dirigere lettere, Registradas, Cheques ecc. alla

Libreria del "Pasquino" - Caixa 927 - S. Paulo

IMPORTANTE - I clienti dell'interno, nel fare l'ordinazione, oltre al titolo, sono pregati di citare il nome dell'autore d'ogni libro

IL PASQUINO

COLONIALE

Un consenso spontaneo

Il telegrafo ci ha notificato che, appena avuto notizia dell'accordo intervenuto fra l'Italia e la Jugoslavia nel convegno di Santa Margherita, il governo degli Stati Uniti si è affrettato a dichiarare che avrebbe approvato, senza opposizione alcuna, tutto ciò che agli interessati fosse piaciuto stabilire in merito ai propri rapporti. Questa spontanea e liberale dichiarazione del governo nordamericano presieduto dall'amico Wilson merita di essere illustrata con alcuni precedenti che servono a meglio spiegarla in tutto il suo significato.

Ecco pertanto alcuni documenti storici:

Novembre 1918 (subito dopo l'armistizio) -- I miei quattordici punti sono quelli che hanno

vinto la guerra: essi dovranno essere pure quelli che regoleranno la pace. -- *Wilson.*

Febbraio 1919 -- Nel riordinamento della carta politica d'Europa che dovrà essere stabilita dal Congresso di Versailles, si dovrà rispettare la libera scelta dei popoli, sempre che essa non sia in contrasto coi miei voleri. -- *Wilson, Presidente del mondo.*

Maggio 1919 -- Si ricordi, on. Orlando, che qui chi comanda sono io e che Lei non ha che da fare ciò che a me pare e piace. -- *Wilson, Presidente del mondo.*

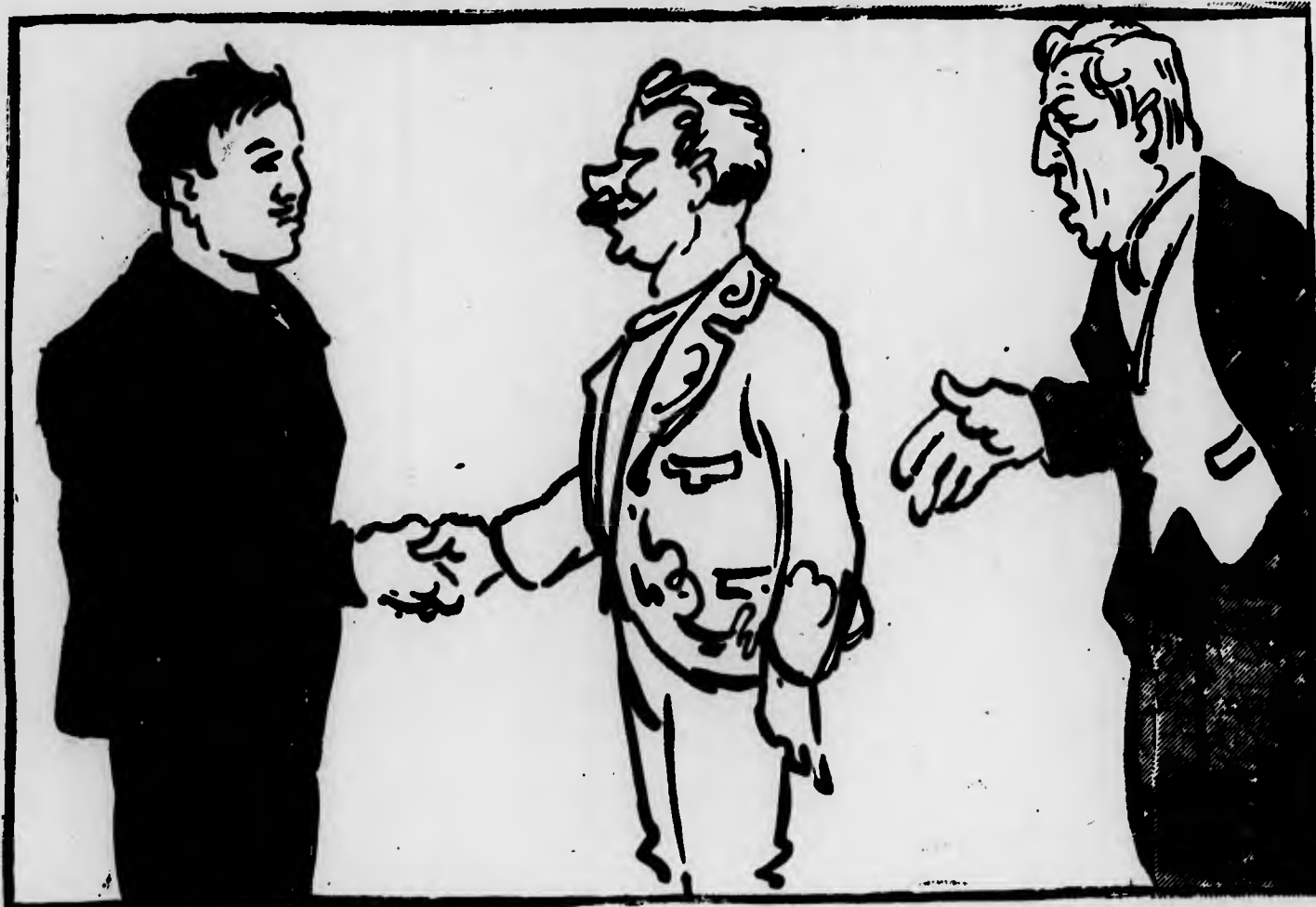
Maggio 1919 (pochi giorni dopo) -- Popolo d'Italia, il tuo governo ed i tuoi rappresentanti al Congresso hanno spinta la loro audacia fino ad opporsi ai miei voleri ed a pretendere che vengano rispettate le condizioni del Trattato di Londra, concluso per l'entrata dell'Italia in guerra. Ma non sanno

che io non c'ero quando fu concluso quel trattato e che quindi non può avere alcun valore? Popolo d'Italia, ascolta bene i miei ordini, sconfessa il tuo governo. -- *Wilson, padrone del mondo.*

Settembre 1919 -- Chi rattiene l'ira mia? D'Annunzio coi suoi quattro straccioni ha avuto il coraggio di occupare Fiume! Ma non sa che lo l'ho già promessa ai banchieri nord-americani ed inglesi per le loro speculazioni? Ah figlio d'uomo cane, ti metterò a posto quella tua testa matta di posta. Fra poco te ne accorgerai. -- *Wilson, autocrate del mondo.*

Dicembre 1919 -- Mio marito è malato, ma non importa. Gli ordini ora li do io, direttamente. Tanto per il passato egli non faceva che ripetere ciò che gli ordinavo di dire e di fare. Sappiano adunque i signori italiani che chi comanda il mondo è oggi il Presidente, anzi

L' accordo italo - jugoslavo



Wilson -- 'To' to', per la prima volta si mettono in pratica i miei principi facendo proprio il contrario di quanto volevo.

la Presidentessa degli Stati Uniti. Resta quindi inutile che si affannino tanto: non solo non avranno mai né Fiume né la Dalmazia, ma neanche Trieste che dovrà essere consegnata ai miei amici jugoslavi, fra i quali trovansi giovanotti vigorosissimi. — *Madama Wilson, signora del mondo.*

Marzo 1920 — Mei cari amici jugoslavi, vi consiglio un po' di prudenza. Qui si è sollevata contro di noi una vivace opposizione per opera del partito repubblicano che fu sempre avverso a mio marito, tanto che il Senato minaccia di non approvare il Trattato di Versailles, per fare un diapetto a me ed a mio marito. Vedete quindi, di non giustificare questa opposizione colle vostre intemperanze. — *Madama Wilson, protettrice della Jugoslavia.*

Maggio 1920 — Il mio cervello non vuole più lavorare; la sclerosi fa progressi rapidissimi. Con tutto ciò devo muovermi. Quei capi di repubblicani fanno una campagna indavolata e, dopo di avermi silurato il Trattato di Versailles, minacciano di bocciarmi nelle elezioni del futuro presidente. Se ciò dovesse accadere, tutto il mio faticoso edificio rovinerebbe ed io sarei un uomo liquidato. — *Wilson, povero ammalato.*

Ottobre 1920 — La frittata è fatta! I repubblicani hanno vinto ed io sono fr.... Dove è andata a finire tutta la mia autorità? Che ne fu del mio quattordici punti, del trattato di Versailles, della Lega delle Nazioni? Chi me l'avrebbe detto che in sì breve tempo da tanta altezza avrei dovuto cadere in sì basso loco? — *Wilson, presidente travicello.*

Novembre 1920 — Chiedete il consenso del governo nordamericano a ciò che avete sta-

billato a Santa Margherita Ligure? Ma sì, ma sì. Fate tutto ciò che vi accomoda, che il governo nordamericano approverà tutto, senza neanche fiatare. Tanto Wilson si è rinchiuso nel suo gabinetto... privato e non si fa più vedere. — *Il ministro degli affari esteri degli Stati Uniti.*

I libri che abbiamo annunciato finora nel «Pasquino» sono una minimississima parte di quelli che possediamo nella nostra libreria in piazza Antonio Prado, 63

Ci riesce un po' difficile compilare un catalogo completo per la semplice ragione che ogni giorno, si può dire, riceviamo nuove rimesse

Tuttavia contiamo per quest'altra settimana di poter pubblicare altre dieci o dodici pagine di catalogo.

Intanto è bene che si sappia che tutte le migliori produzioni librerie italiane si trova in vendita presso la nostra libreria.

La sconfitta di Wrangel



La Francia - Povero Wrangel tanto sfortunato!
L'Inghilterra - Cara mia, di: povera me che l'ho voluto. Anzi il più sucera. Di: poveri miei miliardi... che ho prestato alla Russia.

L' inno dei leghisti

(Da cantarsi sulla nota musica)

Lontani dalla Patria
In sconosciuta terra,
Cogli elementi instabili
In incessante guerra.
I soci fondatori
Noi siamo della lega
Chi se ne fr...

Vogliamo legare gli itali
Corti pel mondo sparati,
Sì che in un solo vincolo
Tutti possano legarsi
Quelli che fondatori
Sono soci della lega
Chi se ne fr...

Orlando, il gran giuridico,
Affinché ognuno lo udisse,
Un dì parlando al popolo
Del Braz, a noi si disse:
— I soci fondatori
Sarete della lega
Chi se ne fr...

E noi, fedeli al monito
Del grande ex-ministrone
Seguendone il consiglio
D'esser farem questione
I soci fondatori
E i capi della lega
Chi se ne fr...

Itali vecchi e giovani
Adunque a noi venite,
Non indugiate a iscrivervi
Nelle file fiorite
Dei soci fondatori
Che fondaron la lega
Chi se ne fr...

Tra noi tutto l'appoggio
Troverete e l'affetto,
Tal come in Patria trovati
Da ognuno che aiati stretto
Ai soci fondatori
Dirigenti la lega
Chi se ne fr...

Se a caso il vostro stomaco
Fosse alquanto indisposto,
Eccovi il dottor Aacoli
Che ve lo mette a posto.
O soci fondatori,
Sostegni della lega
Chi se ne fr...

Drizzar le gambe strabiche
Può, senza chieder soldi,
Con cura geometrica
Il professore Isoldi
A tutti i fondatori
E soci della lega
Chi se ne fr...

Se, sempre a caso, mancano
I cari baiocchetti
Ecco lì pronto a darceli
Il nostro buon Giorgetti,
Pur egli fondatore
E socio della lega
Chi se ne fr...

Venite, adunque, intrepidi
E sorridenti in viso
Venite, che qui trovati
Il vostro paradiso,
O soci fondatori,
Colonne della lega
Chi se ne fr...

Cesta di Natale e Capo d'Anno

Approssimandosi le feste di **Natale e Capo d'Anno**, i proprietari della **Confezioneria Pasoli** avvisano i loro stimati clienti che in vista della grande richiesta ed accettazione avuta negli anni scorsi dalla **Cesta di Natale e Capo d'Anno**, hanno organizzato anche quest'anno un'elegantissima Cesta, che certamente costituirà il miglior regalo per le prossime feste.

Accettando fin d'ora le richieste con cui i signori clienti si degnano di onorarli gli stessi rimangono avvisati che per evitare imitazioni, la **Cesta di Natale e Capo d'Anno** è stata registrata presso la Giunta Commerciale di S Paulo, sotto il numero 4183.

Il pane in Italia

Non si può mettere in dubbio l'importanza che assume oggi in Italia la questione del pane: se qualcuno osasse farlo basterebbe, a convincerlo, sbattergli in faccia il chilometrico articolo del "Fanfulla", col quale al prova, al di là del credibile, che a molte panole italiane preme più il pane che la Dalmazia.

La questione del pane ha già abbattuto un governo, quello dell'on. Nititi che, dopo tanto funambolare, dopo essersi salvato in tanti frangenti, è caduto miseramente sotto il peso del pane.

Ciò tuttavia non significa già che in Italia manchi il pane. Questo pure dimostra luminosamente l'articolista in questione. Significa solo che ce n'è meno di quello che si mangia. Se in Italia mangiassero meno pane e più polenta il pane non mancherebbe di certo. Anzi, se ne mangiassero meno ancora, se ne potrebbe vendere.

Ma sì, andate a dirlo a quella gente là, che oggi si è abituata al pane bene biscottato e non vuole più saperne di polenta!

Ciò in realtà è un bene, perchè dimostra che il livello di vita del nostro popolo si è molto rialzato, che durante la guerra ha imparato a trattarsi bene, che non è più l'antico stracellone che si accontentava di un pugno di fagioli, talvolta di quelli *bichati* del Brasile, e di una fetta di polenta.

Ma, pure in realtà, è anche un grande male, perchè per consumare di più bisognerebbe averne di più; ed in Italia, per quanto ce ne sia molto di frumento, non ce n'è tanto di più da mangiare più pane che nel passato.

Bisognerebbe adunque insegnare al nostro popolo a consumare molto e ad essere economico nello stesso tempo, a mangiare molto

La paternale di Millo



Millo (a D'Annunzio) - Credi, mio caro, a chi del coraggio ne ha avuto parecchio. Oggi il più grande coraggio sta nel vincere se stessi e non rovinare ciò che si è fatto.

pane ed a mangiarne poco, a salire a condizioni di vita superiori e ad usare parsimonia ed economia.

Ma a questo ci penserà Giolitti, non dubitate: egli è fatto apposta per queste cose. Se le piglia in mano ad una ad una, con tutta delicatezza, se le tratta a modo suo, ed ecco che dopo poco la soluzione salta fuori bella e fatta.

Ed il popolo l'accetta. Perchè, vedete, il popolo ha una mentalità curiosa. Egli è disposto a pagare per un toscano 50 centesimi, altri cinquanta centesimi per una scatola di cerini, ma non vuol pagare 1,50 per il pane.

E, più strano ancora, se non ha denari sufficienti, egli è capace di fare a meno del toscano, del cerini, magari del vino, ma non del pane.

Mentalità ben curiosa.

Ora, Giolitti è fatto apposta per fargli comprendere appunto queste cose. E vedrete che il popolo italiano, quel popolo stesso che si è ribellato a Nititi e l'ha cacciato di sella, accetterà di buon grado le soluzioni di Giolitti e si adatterà a fare a meno del toscano, del cerino e magari del vino, per avere del pane.

E così Giolitti, questo grande statista, l'unico capace di salvare l'Italia in quest'ora difficile, diventerà il vero Padre Eterno al quale il basso gregge si rivolgerà coll'invocazione domenicale: — Dacci oggi il nostro pane quotidiano.

Salvo a ributtarlo domani nel fango, se il pane — nonostante tutto — sarà ancora scarso.

DOTTOR
Luigi Cesare Pannain

Chirurgo dentista
dell'Ospedale Umberto I
Rua 15 de Novembro, 6, sala 4
Telefono Central 1959

All'intrepido Quattr'occhi! (*)

*Non ti conosco eppur io t'indovino:
Tu dev'essere l'anima dannata
E l'autore di tutti quanti i guai
Recapitali al povero "Pasquino"!!!*

*Intanto parli e sparli e fai baccano.
E nessuno ti fa 'ccalar la bocca.
Quando gridi con la pagnotta in mano!
Dio me l'ha data e guai a chi la tocca:
Io 'so che tu sei quello che più strilla.
Che vuoi sanar il mal dalla radice.
E che sei dell'incendio la scintilla*

*Sfidando i fischi, gli urli e le sassate...
Se Padre Pasqual non ti benedice,
Oh! Ti daranno un sacco di legnate!!!*

VICENTE PECORELLA

(*) Ce ne mandai una, ma siccome LUI me l'ha «abafata», ce ne mando un'altra!

Sociedade Commercial Italo-Americana

Capitale realizzato Ra. 1.000.000\$000

Casa di compere: Milano - Manchester - Nuova York.

Importazione ed esportazione - per conto proprio e di terzi.

Accetta richieste per l'importazione diretta di qualunque articolo dall'Italia, Inghilterra, Stati Uniti, ecc.
Alle migliori condizioni dei rispettivi mercati.

Sede: S. PAULO - Rua Libero Badaró, 100 - Casella 125 - Tel. Cent. 4299
Filiale: RIO DE JANEIRO - Rua da Candelaria, 60 - Casella, 1264 - Tel. Norte 6486

Indirizzo telegrafico: «ITALAMERIC»

Non vi è oggetto

più fedele d'una penna a serbatoio o stilografica che dir si voglia.

Ovunque andate, essa è sollecita a servirvi, a tracciare sulla carta i vostri pensieri, a sottoscrivere un contratto, a scrivere una parola d'affiatto. Il pennino di oro di cui è guarnita, ottimo per ogni calligrafia, scorre perfettamente su qualunque carta, migliorando la calligrafia e quindi il carattere. In San Paolo le migliori penne stilografiche delle più accreditate marche e di tutti i prezzi si trovano presso la CASA AUTOPIANO - rua Direita, 44 - e prossimamente anche presso la nostra libreria.

L' esegesi biblica nelle scuole

Ferve accanita la pugna fra gli esegeti e gli antiesegeti.

I riformatori della istruzione pubblica e della Scuola Normale si propongono introdurre in questa una cattedra di Esegesi biblica, che serva quasi a completare l'altra di storia delle religioni, mettendo quindi la religione ebraico-cristiana a in una posizione di "destaque".

Gli altri, cioè i cattolici, per bocca, o meglio per penna del Reverendo Padre Pedro Gaston R. da Velga tengono stretto e si oppongono recisamente a qualsiasi introduzione che - secondo essi - non potrebbe essere che una introduzione protestante, di quei protestanti nordamericani smaniosi di cacciare la Bibbia dappertutto.

Francamente, noi siamo per l'introduzione, perché i suoi vantaggi saranno immensi, infiniti, soddisfacenti per tutti, professori ed alunni, per le grandi facilitazioni che porterà nell'insegnamento, potendo questa sola cattedra sostituirne parecchie altre, con rilevante economia per l'erario pubblico e di tempo per gli studenti.

La preistoria, la paleontologia, la geologia e tante altre scienze affini potranno essere tutte condensate nella sola esegesi biblica.

A che pro' infatti studiare tutti quei resti fossili nelle varie stratificazioni della crosta terrestre, frugare nelle caverne, scoprire le palafitte lacustri, frugare le terre marne per conoscere l'origine e l'antichità della terra,

per assodare la serie dei suoi periodi storici e preistorici? Basta aprire la Bibbia per saper tutto ciò.

Subito dappincipio infatti ci dice che il mondo fu creato cinquemila novecento anni fa, né un giorno più né un giorno meno.

Né alunni ed alunne avranno bisogno di affaticarsi tanto per conoscere i periodi preistorici della pietra paleolitica, neolitica, dei terreni terziari, quaternari, lanrenziani, la comparsa degli animali e dell'uomo sulla superficie terrestre. Il primo libro della Bibbia spiega tutto ciò. Un giorno comparo la inee, il giorno dopo la terra, il terzo le acque, il quarto i pesci, il quinto gli uccelli, il sesto l'uomo. Ecco tutto.

Ognuno potrà così dedicarsi secondo le proprie tendenze a quello studio che più gli aggrada. I fotografi, gli elettricisti, gli oculisti rimarranno al primo giorno; i podisti, i ciclisti e sportamen in genere si fermeranno al secondo; i navigatori e gli importatori di vino preferiranno il terzo; i pescatori, i cacciatori e soprattutto le alunne si dedicheranno al quarto ed al quinto; ai medici, ai preti ed ai becchini sarà riservato il sesto.

E poi tutti si riposeranno.

Senza contare i profondi insegnamenti morali che scaturiranno dalla Bibbia. - Amatevi come fratelli, ripete sovente il maestro. E l'esegesi biblica metterà subito sotto gli occhi dello studioso quel mirabile esempio di amor fraterno datoci da Caino e Abele.

- Amate il Padre e la madre. Ed il figlio di Noè trovato il padre che dormiva scoperto per far passare la sbornia, chiamava i fratelli ad ammirare ciò che costituisce il primo onore e vanto della virilità.

I padri giudiziosi insegnano ai loro figli a badare ai propri interessi, ad essere buoni commercianti, a non guardare in faccia a nessuno quando si tratta di affari: "i saffalres sont les affalres.. La Bibbia offre loro quel gioiello di esempio che è Giacobbe che compra la primogenitura del fratello per un piatto di lenticchie.

Le mammine pudiche vogliono insegnare la pudicizia alle loro figlie? Non hanno che da scegliere fra gli infiniti esempi biblici: dalla prima madre che incorona il primo padre per la coda di un serpente; alla moglie di Putifarre che resta col corpo del delitto in mano; a Bersabea che manda il marito alla guerra come un riservista qualunque, per rimanere più libera col patriotta Davide, è tutta una serie infinita di esempi di purità e pudicizia che inestano.

Potremmo continuare la giornata intera a enumerare i vantaggi che apporterà l'introduzione dell'esegesi biblica nell'insegnamento normale, specialmente per le alunne che, fra l'altre cose, potranno anche imparare come si fa ad essere vergini e madri, o viceversa... non essere vergini senza divenire madri.

Riteniamo quindi inopportuna ed indegna d'un paese civile e progredito l'opposizione che si fa all'istituzione della cattedra di esegesi biblica nelle scuole normali.



SCUOLA DI TAGLIO

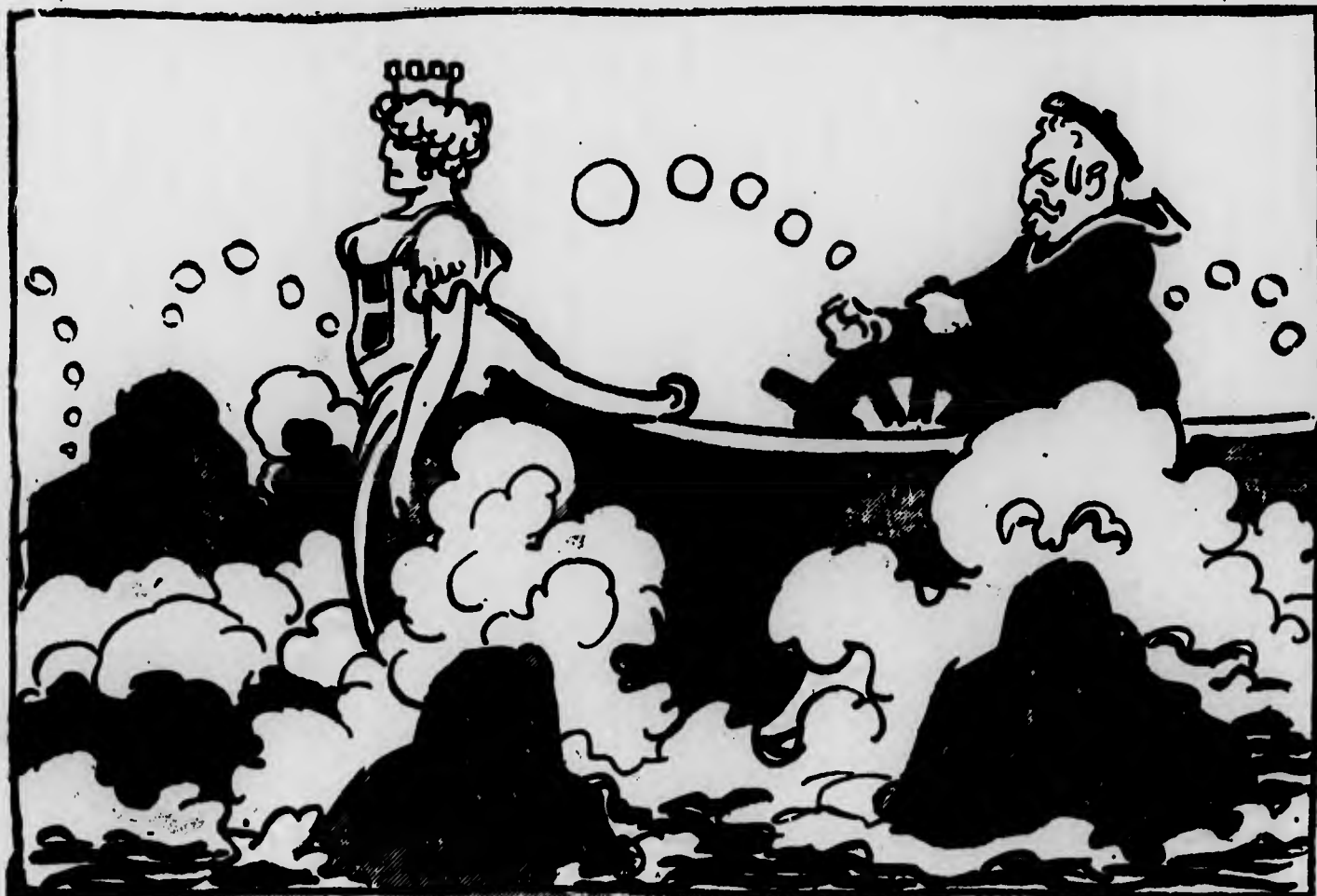
per Sarti e Sartine

S. S. Hiavo e Signora

Chiedete prospetti

RUA BARRIO ITAPETINGUA, 13 - S. PAULO

L'ITALIA VITTORIOSA (Non quella di Bonacci)



Giolitti — Corri tranquilla! Io ti saprò trarre da tutti i pericoli.

IL PASQUINO MONDANO

E' fattali...

Sissignori, è fatta già! Sabato mattina presto, presto: non ci si vedeva quasi nemmeno quando spalancammo le porte della nostra Libreria ancora a soqquadro per lasciare entrare la folla che si agglomerava impaziente sulla piazza e nelle strade vicine ed in quelle lontane. C'era tanta gente ovunque che qualcuno che — essendo analfabeta — non aveva letta la notizia dell'apertura della nostra Libreria credette che stesse per arrivare un'altra volta il Principe Amonio.

Non staremo qui a fare il panegirico dell'avvenimento, tanto più che non essendo ancora complete le nostre installazioni (ci vorrà ancora un mese per esserlo) dovremmo fare solo un mezzo panegirico. E nemmeno staremo a rilevare l'importanza della... posizione strategica conquistata dalla nostra libreria per diffondere, proprio dal cuore della città, le opere di cultura italiana, nonché... i romanzi di Carolina Invernizio...

Amanti come siamo della sostanza delle cose daremo alcuni dati statistici che dimostrano come la nostra iniziativa sia stata fin dai primi giorni, anzi dalle prime ore, meglio dai primi minuti coronata da esito. Cominciamo:

— Nella prima settimana abbiamo venduto 1.728.421 volumi di quei centomila messi in liquidazione.

— I clienti entrati nella nostra libreria sono stati... tutti gli abitanti di S. Paolo, fatta appena eccezione di quelli che per loro disgrazia sanno scrivere ma non leggere.

— Senza distinzione di nazionalità, razza, sesso tutti hanno comperato libri italiani, grazie alla geniale idea che noi abbiamo avuto di far venire a milioni di copie il Polyglott Kuntze, metodo pratico per imparare a parlare l'italiano sul due piedi, a qualunque nazione si appartenga (18000 ogni copia).

Tedeschi, inglesi, cinesi, giapponesi ecc. ecc. dopo mezz'ora che erano entrati nella nostra libreria ed avevano comperato il Polyglott Kuntze erano già in grado di leggere D'Annunzio, Carducci, Guido da Verona, Virgilio Brocchi, Grazia Deledda, nonché le Impressioni di Carcere di Arturo Trippa, nuova edizione fatta appositamente per vedere di smaltire quelle centinaia di copie che stanno ammuffendo nei nostri magazzini, avvelenando i topi che hanno il barbaro coraggio di rosicchiarle.

Continuando la statistica diremo che:

— abbiamo dovuto riempire già sette volte tutti gli scaffali vuotatisi per incanto;

— che abbiamo incassato... un momento non possiamo ancora dire la cifra fantastica che abbiamo incassato in pochi giorni (affido con quei prezzi barati!) perchè potrebbe darci che queste linee eadessero sotto gli occhi di qualche ereditore.... Diremo semplicemente che molte librerie si contenterebbero di vendere in un anno quello che noi abbiamo venduto in una settimana.

Concludendo: crediamo di poter fin d'ora contare sul successo completo della nostra iniziativa. C'è voluto del fegato e della coradella — bisogna convenirne — ad impiantare proprio nel centro della città, dove gli affitti costano del milioni all'anno, una libreria esclusivamente italiana. Tra i nostri amici non c'è stato nessuno che in cuor suo non ci abbia giudicato degni del manico. Ma, spesso, i pazzi le imbrogliano meglio degli uomini savi. E dalla Piazza Antonio Prado andrà sempre più irradiando la luce della cultura italiana, mercè la... pazzia dei redattori del "Pasquino".

Sono arrivate le prime casse dei Manuali Hoepil. Sono arri-

vate le Biblioteche, Classica, Universale, del Popolo, della Casa Editrice Sonzogno. Sono arrivate molte opere di arte, diritto, medicina. Tutte le settimane arrivi colossali di merce.

Progressi del Centro Ricreativo

Abbiamo visto con piacere come abbia preso strada il patriottico proponimento di questo Centro Ricreativo per una Biblioteca Musagetica, proponimento che ne precede un altro più bello riferentesi alla sezione ricreativa ed un altro ancora riguardante la sezione mutualistica.

Il pubblico, il buon pubblico — quello che non vive di solo pane e che comprende il patriottismo, non dagli evviva e dagli abbasso, ma dalle azioni collettive che illustrano il valore nostro di fronte agli stranieri — il buon pubblico, ripetiamo, mentre attentamente segue questo intenso lavoro, ogni giorno di più si mostra proclive agli appoggi. Basta sia annunciata una riunione o una festa perchè il Centro veda i suoi saloni rigurgitanti.

Alle conferenze poi che vengono date ogni nitimo martedì del mese nei suoi locali (e fra breve ci sarà anche una lettura settimanale) una folla distinta di signori, signore, di artisti e professionisti si raccoglie per udire la parola, il commento dell'avvocato Floresta Bandecchi, uno studioso geniale che potrebbe

figurare anche nei centri culturali europei.

Questa società con le sue iniziative, le sue opere e gli ideali che propugna e sostiene nel nostro ambiente coloniale, empiamente una lacuna e noi speriamo che i suoi sforzi continui ad essere coronati dal maggior successo.

Istituto Medio Dante Alighieri

Hanno avuto luogo nei giorni passati all'Istituto Medio gli esami di Scienza Liceale e di Istituto Tecnico con splendidi risultati che fanno onore agli alunni licenziati ed all'Istituto, che non solo può ritenersi definitivamente consolidato, ma che anche sotto il punto di vista didattico non ha nulla da invidiare ai migliori istituti scolastici italiani.

Fra i giovani licenziati ci piace ricordare i seguenti, che in parte si recano a compiere i loro studi nelle Università italiane:

Licenza Liceale:
Virgilio Frontini, con premio di primo grado, che si reca al Politecnico di Milano a studiare ingegneria.

— Mario Serpieri, premio di 2.º grado, che si reca a Roma a studiare chimica industriale.

— Del Monte Alessio, premio di 3.º grado, che si reca a Roma a studiare medicina.

— Bianco Alfonso, che va a Roma a studiare medicina.

— Angelo Amoroso.
Licenza d'Istituto. Ragioneria:
Levi Aldo e Perroni Domenico che si recano all'Università Bocconi di Milano.

— Levi Rino che passa alla Sezione Fisico-Matematica

— Cavaliere Nobile e Mattela Antonio, usciti col diploma di ragionieri.

Continuano gli esami di licenza ginnasiale e tecnica, di promozioni per tutte le classi medie ed elementari, dovendo finire solo col giorno 24 corrente.

Guarigione

Si è completamente ristabilito in salute l'agreggio dott. Luigi Migliano che è stato gravemente ammalato per parecchie settimane.

I nostri rallegramenti.

Acqua di Felsina

Atte logo alle acque odorose, od acque di colonia, per toilette bagni ecc. ecc.

La famosa Acqua di Felsina di Bologna che ha una fama mondiale superiore a quella di Tamagno e di Caruso, che è più celebre della... Divina Commedia, è entrata nel nostro mercato, dove s'imporrà per la superiorità dell'articolo, per la sua confezione per i suoi prezzi e per tante altre belle e buone qualità.

L'acqua di Felsina, che si fabbrica a Bologna fin da quando Bologna si chiamava Felsina, al

Banca Italiana di Sconto

Capitale Sociale Lit. 315.000.000 - Riserva 68.000.000

Sede centrale: Roma

Corrispondente Ufficiale del R. Tesoro Italiano per il Brasile

S. Paulo Santos

Rio de Janeiro

Tutte le operazioni di Banca

Depositi in conto corrente "Limitada"

Réis 4 %

FERNET BRIOSCHI

tempo degli Etruschi, ha conquistato tutte le civiltà a tutti i paesi,

Bononia che docet in tutto, docet anche in fatto di acque odorose, « se ne accorgeranno presto tutti coloro che si affretteranno a fare il confronto fra l'Acqua di Felsina e le altre acque nate fin'ora.

Condoglianze

Avendo avuta la notizia all'ultima ora, nel passato numero non potemmo dare neanche un cenno dell'orribile disgrazia che colpì il nostro connazionale sig. Vincenzo Define, noto industriale di questa piazza.

I funerali dell'estinto ebbero luogo con grande solennità ed immenso concorso di amici ed ammiratori, essendo il feretro composto di numerosissime corone.

Alla famiglia straziata da tanto dolore rinnoviamo le nostre sentite condoglianze.

— Ha pure avuto luogo martedì scorso la funzione religiosa del primo anniversario della morte della signora Paradisa Giorgi, madre venerata del signor José Giorgi.

Numerosissimi furono gli estimatori ed i parenti che intervennero alla mesta funzione.

Rinnovamento

Abbiamo ricevuto una circolare con la quale si annunzia la pubblicazione di un nuovo periodico settimanale, di libera discussione, intitolato "Rinnovamento", e che sarà diretto dal signor Federico Corinaldesi.

La circolare-manifesto ha un po' l'effetto di un... assalto di arditi — bombe a mano, platole, pugnali, ecc. ecc. — ad una trincea nemica. I suoi redattori vogliono rinnovare la vita coloniale in omaggio a questa formula: "là dove non c'è rinnovamento ed azione, c'è corruzione e viltà", e sono disposti a non tentennare nella lotta.

Se son rose... con quel che segna.
Intanto il nostro angurio.

"BRASITAL"

SOCIEDADE ANONIMA PARA O DESENVOLVIMENTO
INDUSTRIAL E COMMERCIAL DO BRASIL

CAPITAL REALISADO Rs. 5.000.000\$000

AGENTE DE

LLOYD SUL AMERICANO

CAPITAL 4.000.000\$000

MINERVA

CAPITAL 1.000.000\$000

COMMERCIAL DO PARA

CAPITAL E RESERVA 1.200.000\$000

SEGUROS

CONTRA

TODOS OS RISCOS

SAO PAULO

Rua Libero Badaró, 109 e 111

Telephone Central, 176 - Caixa 185

Esposizione

E' stata inaugurata giovedì nel salone del Club Commercial l'esposizione di pittura della signora Annita C. Malfatti, che è stata assai visitata.

Anita

In casa del distinto pianista, signor José de Souza Lima, ha avuto luogo, alla presenza di un nucleo di letterati e musicisti, l'audizione dell'opera in un atto, o meglio del trittico melodrammatico *Anita*, musica del maestro João Gomes Junior e libretto del dr. Antonio Piccarolo.

L'atto è diviso in tre quadri: *Amore, Roma, Morte* e rappresenta i tre punti salienti della vita di Anita: l'incontro d'Anita con Garibaldi, la difesa di Roma nel 1849, la morte di Anita.

La musica, ricca di vena melodica, accurata e modernissima nella forma, senza esagerazione di "snobismo", suscitò fra i presenti un vero entusiasmo.

L'opera sarà rappresentata a Rio de Janeiro nel prossimo mese di gennaio.

Michele Lemmi

Si è spento venerdì scorso il signor Michele Lemmi, fratello di Lemmo Lemmi, *Volentino*, nostro caricaturista.

L'estinto, che aveva appena 47 anni d'età, era assai conosciuto in S. Paolo dove, in società con Emilio Riedel aveva avuto un importante stabilimento tipografico. Aveva diretto anche varie altre imprese grafiche qui e in Italia dove si era recato durante gli anni della guerra, e fu l'organizzatore anche dello stabilimento grafico della Casa Mutua.

In S. Paolo contava numerose amicizie e calde simpatie, per cui la sua immatura morte ha destato vivo rammarico.

Condoglianze sincere alla famiglia.

Se siete stanchi

di vivere e volete ammazzervi, bevete scropoli e liquori a base di alcool o altre bibite manipolate e base di droghe; ma se ci tenete alla salute, quando col caldo sentite il bisogno di prendere un rinfresco, bevete senza timore il *QUARANA' ESPUMANTE*, l'unica bibita scientificamente preparata, che rinforza il corpo e solleva lo spirito.

Il moderno cavaliere errante

Un dì, sopra una nave galleggiante
Pel mare immenso, senza andare a fondo,
Da Genova partii tutto festante
Coll'intenzione di girare il mondo
Sul mio cavallo e colla lancia in resta,
La spada al fianco e l'elmo sulla testa.

Sentito avea che questo porco mondo
Ancor da farabutti era infestato,
Che tutto il percorrean quant'era tondo,
E ognun senza riguardi era cavato;
Disposto ad allrontar con l'arme in mano
Qualsiasi cavalier poco cristiano.

Che più di me cavar pretesa avesse,
O di resistere alla mia richiesta,
Che il suo appoggio negarmi pretendesse,
Senza ch'io gli potessi far la festa,
Negandosi a pagarmi il suo testone,
Frutto diretto della cavazione.

E baldanzoso venni a questa terra
D'America. Ma appena fui qui giunto,
Ne la cittade in vista de la Serra
Degli Organi, fu quello il primo punto
Che mi sentii nell'organo un pudore
Non proveniente certo da... calore.

— Ci siamo — dissi, già pensando avere
Di fronte un cavalier audace e fiero
Che in campo aperto sapesse tenere
Il passo, come fa buon cavaliere;
Ma invan, che un Don Chisciotte triste e tetro
Mi sentii non davanti, ma di dietro.

E rabbioso abbaiaiva senza posa
Come colui che ha le budella vuote,
Che d'insaccare intende qualche cosa,
E per la pancia empir fa ciò che puote:
Lecca ed abbaia, morde ed accarezza
Così che in un l'incensa e ti disprezza.

Ma quel ch'è peggio, dietro a lui molti altri
Si poser, come lui ringhiosi e matti
A strepitar, ma in modi assai più scaltri
E mi convinsero che a tutti i patti
In quel torneo sarei rimasto sotto,
Per cui mi preparai a far fagotto.

E dissi: Ingrata terra, le mie ossa
Tu non avrai, ma solo questo libro
Dove l'invidia altrui prese sua mossa
Più velen distillando che un colibro:
Ingrata terra, altrove a ramtingare
Andrò, mandando te a farli f...otografare.

A cavallo di nuovo al mio cavallo
Mi metto e prendo il tren sorocabano,
Che piano e senza alcun dolor di collo
Portare mi doveva lontan lontano,
Nelle terre del Plata, ove ripresa
Senz'altro avrei la mia interrotta impresa.

Sperando nuovi appoggi ritrovare
E nuove genti meno scoglionate
Che mi facilitassero il cavare
E smungere le borse rallentate,
Si che la mia cavalleressa impresa
Dovesse trionfare d'ogni offesa.

Ma in questo porco mondo religione
Più omai non v'è, né di Dio timore,
Dacché la telegrafica invasione
Invase il mondo, come rio fulgore
Che svela ogni mister e non a caso
Facendovi restar con un bel naso.

Cos'io rimasti. Che al primo arrivare
Nelle terre del Plata e degli Incassi
Ognun pareva volermi salutare,
Correndo frettoloso sui miei passi,
Col pollice sul naso e a più riprese
Lesto agitando le dita distese.

p. Giovanni Bonacci
IL TORSOLAIO

Da una settimana all'altra

— Leggiamo volentieri il vostro settimanale — ci scrissero molte volte amici e lettori di S. Paolo e dell'Interno dello Stato — per la divertente critica che muove agli uomini ed alle cose della colonia; ma la sua lettura ci soddisferebbe anche di più e ci parrebbe più completa, se desse anche una rassegna dei fatti principali della politica internazionale, specialmente della Patria nostra, che non sappiamo dimenticare, per quanto lontani. Le nostre condizioni non ci permettono di leggere i quotidiani, il cui prezzo va crescendo in ragione inversa delle notizie che diminuiscono sempre più; per cui una breve rassegna del *Pasquino* sarebbe sufficiente a soddisfare il nostro desiderio —.

Questo ripetuto invito fa che e' indusse a dare inizio alla presente rubrica settimanale che sarà una delle innovazioni già annunziate pel prossimo anno.

Ab Jove initium. Cominciamo dal fatto capitale che riempie di sé — si può dire — tutta la settimana: l'accordo fra l'Italia e la Jugoslavia nella delimitazione dei loro confini.

Dopo circa due anni di lotta sorda, mascherata dal ritegno imposto dai doveri internazionali, a Santa Margherita Ligure i plenipotenziari dei due paesi hanno trovata la soluzione e demarcata la linea che divide i due paesi e le due genti.

Non tutti sono rimasti soddisfatti, né da una parte, né dall'altra. I nazionalisti italia-

ni gridano pel sacrificio della Dalmazia; i nazionalisti jugoslavi protestano perché quasi un milione di loro connazionali rimane incluso nei confini d'Italia.

Bisogna, però, riconoscere che difficilmente si sarebbe potuto fare di meglio, senza calpestare quei principi di equità dei quali — a tutto suo onore — l'Italia si era fatta banditrice al Congresso di Versailles, e che costituiranno la sua gloria futura.

Perché, mentre i confini terrestri d'Italia sono i migliori che si possa desiderare, essendo incluse nel nostro territorio anche quelle alme nevose che la politica internazionale ci voleva contendere; quelli marittimi sono quali la natura ce li ha dati, migliorati, per di più, dal possesso di alcune isole e punti strategici di grande valore per una futura azione bellica che speriamo ed auguriamo molto lontana.

Ciò che in questo momento occorreva soprattutto all'Italia era, ed è, la tranquillità internazionale, per potere su di essa edificare la tranquillità interna e tutta quell'opera di ricostruzione, senza della quale il paese non potrebbe aspirare alla sua rinascita.

E la migliore opera di difesa che l'Italia potrà innalzare ad Oriente sarà una sincera intesa economica ed intellettuale coi giovani popoli, che molto facilmente possono essere attratti nell'orbita della politica italiana, con loro e nostro grande vantaggio.

Uscito dalle difficoltà internazionali il governo italiano si appresta al riordinamento interno, e per prima affronta una questione di straordinario interesse: la questione del pane.

Ad indicare l'importanza di detta questione basterebbe ricordare che su di essa è ca-

duto niente meno che il governo di Nitti, che aveva saputo barcamenarsi e sorpassare tante altre difficoltà.

La questione sta in questi termini. L'Italia non ha frumento sufficiente e deve per ciò comprarlo, pagandolo a prezzo carissimo, a causa specialmente del cambio. Ma il popolo non vuole pagare il pane ad un prezzo superiore a quello usato, per cui lo Stato che compra il frumento a caro prezzo lo rivende molto al di sotto, perdendo circa sette miliardi all'anno.

Questo sbilancio porterebbe in breve il paese alla rovina, se non si provvedesse in qualche modo. Nitti tentò rialzare il prezzo del pane; ma i partiti estremi gli sollevarono contro una opposizione tale che dovette ritirarsi. Giolitti ora lo porta di nuovo innanzi alla Camera, dicendo: se volete il pane a buon mercato dovete pure pagarlo in qualche modo. Ed io vi propongo l'aumento di altre imposte sui generi non di prima necessità, compreso il vino.

Con questa mossa l'on. Giolitti riuscirà a mettere in chiaro non solo la realtà delle condizioni economiche del paese, ma a porre in evidenza il contrasto dei diversi interessi, che saranno così indotti ad armonizzarsi fra di loro, secondo il giusto cammino sul quale possono incontrarsi e compiere uno

Pastine glattinate - Pasta di semolino - Pasta all'uovo

- MARCA -

ESPERIA

Preferite dal buongustaia - Presso tutti i principali negoz.

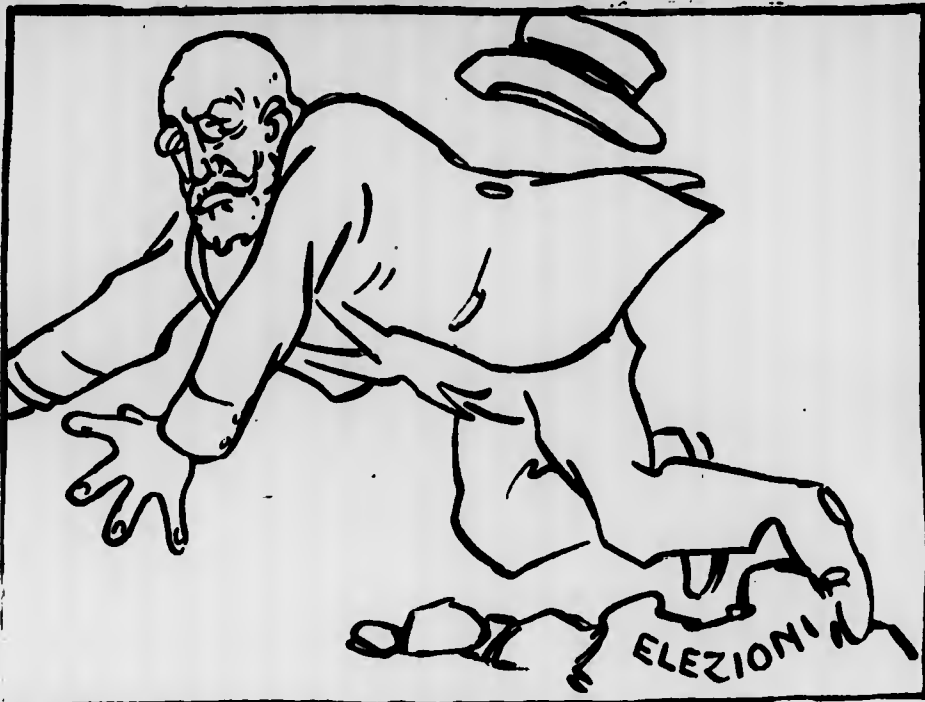
Francisco Cuscianna - Tel. 1251cid. - S. Paolo

L'ITALIA A D'ANNUNZIO



L'Italia — Ti sono grata per quanto hai fatto e ti sarò anche più grata, se non vorrai strafare con pericolo di rovinare tutto il buono che a te è dovuto.

La caduta di Venizelos



Venizelos — Poveretti, credono di avere abbattuto me e non si accorgono che hanno invece sepolta la fortuna della Grecia!

sforzo comune per uscire dalle presenti difficoltà.

Contrari a questo tentativo non potranno essere che quei catastrofisti che solo hanno fede nella totale distruzione.



Continua in Russia la vecchia aiutena. I bolscevichi sono alle porte di Varsavia e la Polonia è finita. I polacchi riprendono la offensiva, sono sulla via di Pietrogado ed impongono la pace alla Russia del Soviety. Wrangel, capo dei conservatori, avanza minaccioso contro l'esercito del Soviety incapace a resistere. Gli eserciti rossi hanno annientato la resistenza di Wrangel che ha abbandonato anche Sebastopoli, ultimo presidio.

Come finirà tutto ciò? Non lo sappiamo. Certo la fine non è ancora troppo vicina. Ciò che pensiamo si è che fu un errore li mettersi contro il bolscevismo, specialmente da parte della Francia che diede il suo appoggio agli antibolscevichi, tanto al nord che al sud.

Perché mai, forse, come in questo caso ci parve applicabile il vecchio dilemma: o il bolscevismo corrisponde ad una necessità storica, ed in questo caso trionferà contro tutte le opposizioni; oppure non corrisponde ed allora cadrà senza che le altre nazioni concorrano a circondare dell'anreola dei mar-

tiro individui che scomparirebbero nel nulla senza lasciare traccia di sé.

E' questo un vecchio errore che le classi dirigenti vanno commettendo: creare dei martiri non necessari.



Di fronte al risultato delle elezioni greche, come italiani ci rallegriamo, come uomini ci rammarichiamo.

I rallegriamo come italiani perchè l'uomo

Le persone chiccs usano solo i Prodotti Leda

Leda SAPONETTE. Insuperabile per la toilette
Leda CREME, al latte di mandorle, abbellisce la pelle

Leda LOZIONE, di profumo gradevole, per le persone eleganti

Leda TALCOL-BORICATO, per l'igiene dei bambini

N. B. Non confondete i prodotti LEDA con delle imitazioni, esigete sempre la MARCA LEDA in tutte le principali case di profumerie, Farmacie e Drogerie

vinto, Eleuterio Venizelos, fu, durante questi ultimi anni, l'uomo più temibile che l'Italia si sia visto di fronte.

Fervente patriotta, con un alto concetto dei destini del proprio paese, dotato di un profondo senso diplomatico, sorretto da una volontà ferrea, pienamente conscio dei fini che si era proposto raggiungere, e dei mezzi atti a raggiungerli, Eleuterio Venizelos portò la Grecia ad un livello che nessuno avrebbe sognato pochi anni addietro, a tutto danno dell'Italia che si vide sloggiata nell'Oriente da quelle posizioni che lo spettavano. Approfittando dei piccoli dissensi internazionali, specialmente franco-italiani, Venizelos seppe insinuarsi presso le grandi potenze alleate e sostituire l'Italia nell'influenza orientale.

La sua caduta, pertanto, non può essere che benefica per l'Italia.

Come uomini, però, non possiamo fare a meno di rammaricarci nel vedere un ora un esempio di ingratitude umana. L'uomo che aveva portato il suo paese ad altezze che pareva folle sperare, improvvisamente è abbattuto, sconfitto al suo popolo stesso, e tutta l'azione sua rinnegata, per ritornare in braccio alla vecchia politica dinastica che aveva condotta la Grecia sull'orlo della rovina.

Graeca fides, dicono i biaseicatori di frasi fatte.

Più che "graeca.. humana fides", si potrebbe dire. Cose di tutti gli uomini!

Le menzogne... internazionali



Millerand - Riceva V. M. le mie vive e sincere congratulazioni pel felice accordo raggiunto colla Jugoslavia.

Vittorio - Ringrazio V. E. pel rallegramenti che volle farmi, colla stessa sincerità con cui mi furono inviati.

asa Gipsy

Mode e Confezioni per signore
Sempre novità

Avenida S. João - Palacio Guanabara

Telefone cidade 4301

Concorso aperto

E' aperto un prossimo lontano concorso al posto di addetto giornalistico alle Ambasciate, secondo il progetto di legge che il Ministero degli Esteri ha intenzione di presentare alla discussione della Camera, che si farà un dovere di non approvarlo:

Le domande dovranno essere indirizzate al Ministero degli Esteri e si prevede che saranno numerosissime, dato il grande numero di laureati in giornalismo a spasso. Diamo intanto alcune di quelle già pervenute, di cui abbiamo potuto avere copia dal *continuo* nostro amico.

A S. E. il Ministro degli Esteri
Roma

In vista del concorso per gli addetti di giornalista ambasciatore mi pregio richiedere d'essere iscritto fra i concorrenti, date specialmente le mie qualità enciclopediche per le quali potrei essere applicato alla cultura internazionale, ossia allo studio per preparare una nuova edizione del *La rousse*.

Del favore mi dico dell'E. V.
Um.o servitore
f.o *Avv. Cecere.*

Ecc.mo signor Ministro e Collega.

Faccio domanda per essere nominato addetto giornalista alle Ambasciate, nella convinzione di rendere un segnalato servizio al mio paese.

Frequentemente i Governi esteri presentano progetti che il nostro governo avrebbe tutto l'interesse di mandare a monte. Ebbene, basterà il mio appoggio per farli andare tutti a picco. Se non crede, faccia una prova col presente progetto di riforma dell'istruzione nello Stato di S. Paolo.

Certo che vorrà approfittare di questa mia superiore influenza mi sottoscrivo

Dev.mo
f.o *Paolo Mazzoldi*

A S. E. il Conte Sforza

Io pure credo avere il diritto di concorrere al posto di addetto giornalista alle Ambasciate, perché se non scrivo, so far scrivere... con poca spesa.

Provi V. E. a nominarmi direttore di quella Sezione e vedrà con quanta economia io Le organizzerò un corpo giornalistico più o meno ciuco, ma in compenso ubbidiente, sottomesso, disciplinato.

Del favore E. R. M.

Angelo Poci
Capo giornalista di S. Paolo



La visita al nuovo appartamento degli sposi

LA SUOCERA (al futuro genero)

— Stoffe, tappezzerie, bianchi e mobili
Sono discreti; vanno mica mal.
Ma il buon RUFFINO manca, indispensabile
All'armonia perpetua conlegal! (1)

(1) Poveretto! Egli aveva creduto di accontentare completamente una suocera! Per fortuna, il rimedio è facile. Corra subito in Rua Boa Vista, 15 dov'è la sede dei Rappresentanti del "Chianti Rufino". V. Monzani & C. oppure in qu'unqu' buona Casa.

Eccellenza.

Il giornalismo addetto alle Ambasciate dovrà avere anche lo scopo di tenere in onore all'estero gli studi filosofici. Ora, come filosofo che sono, mi pregio ricordare il vantaggio che la Patria nostra

avrebbe nell'affidarmi tale incarico, poiché nessuno come me potrebbe dimostrare i progressi fatti in casa nostra, di modo che se prima di me si poteva dire *Povera e nuda vai filosofia*

oggi, invece, mi trovano elegante, sbarbato all'inglese e colla camicia all'ultima moda.

In attesa della nomina, mi sottoscrivo

Candido il filosofo

Eccellentissimo Ministro.

Che cosa sarebbe la poesia italiana all'estero senza di me? Favorisca pertanto iscrivermi fra i concorrenti al posto di addetto giornalista-poetico all'Ambasciata.

Vuole un saggio delle mie doti poetiche? Ecco:

Uno, due, tre
Credevo farla agli altri
E l'hanno fatta a me.

Dell'E. V. Dev.mo

Vin. Ragognetti

Eccellenza lu ministru.

Faccia lu piaceri di me inscrivere fra gli addetti consolari giornalisti delle Ambasciate, applicandomi come addetto alla lingua patria. Lu mie giornali "il Topino" è tenuto in S. Paolo come teste di lingua itagliana e lu miu cullega e amicu Pedatella, professuri come me, la fa leggere nella scuola e studiarli a memoria.

Nominami, adunque, addetto linguistico e vedrai che lu

Pó Azul
EIS A PAZ
DAS FAMILIAS COM A
DESTRUIÇÃO
DAS BARATAS
EM TODAS AS DROGARIAS

Fabricação: NOVOTERAPIA ITALO BRASILEIRA DE MATTA & CIA
RUA DO THEZOURO, 9-11 - SÃO PAULO - Laboratório: RUA DO CARMO, 57

idioma italo-calavrisi si spargerà per tutto
lu mundu, como la tigna.

Ti ringrazio de lu favuri e songo
Massimino Nob. Rossi de li Tignosi

A S. E. il Conte Sforza,
Ministro degli Esteri

Sono avvocato, professore, giornalista,
barcaiolo, fotografo, librettista e molte
altre cose ancora. Perché non potrei es-
sere anche addetto giornalista presso
l'Ambasciata di Rio de Janeiro? Mi ri-
volgo pertanto a V. E. perché mi voglia
nominare addetto omnibus.

Distintamente ringraziando sono di V.E.
A. Piccarolo

Signor Ministro,

Il nuovo corpo degli addetti giornalisti
ambasciati dovrà avere un fondo spe-
ciale ed abbondante anche, dato l'appe-
lito dei giornalisti. Orbene io faccio do-
manda per essere nominato cassiere, con
la cassa nelle mani, si capisce, che altri-
menti non mi servirebbe.

E stia certa V. E. che sarà ben servita.
Col dovuto ossequio dell'E. V. Dev.o
Il Torsolo.

RILIEVI SPORTIVI

Quando Napoleone chiese ad un suo gene-
rale perché non era stata bombardata una
certa piazzaforte, si sentì rispondere: — Per
trentadue motivi. Primo perché non aveva-
mo cannoni...

Napoleone, che era una persona intelli-
gente, si affrettò a rispondere: — Non c'è
bisogno di elencare gli altri.

Per la vittoria dei Corinthians si trovano
non trentadue, ma trecento venti motivi ad-
dirittura: il "desfaique" del Panlistano, la
sorte, il mal tempo, lo spirito di "revanche",
eee. eee. ma prima di tutti questi motivi non
bisogna dimenticare che il Corinthians ha
giocato splendidamente, con una superiorità
schiacciante.

E quando si è detto questo è inutile elen-

care tutti gli al-
tri motivi, com-
preso quello che
attribuisce la sua
decisione di vin-
cere il Panlista-
no al timore che
gli capitasse co-
me lo scorso an-
no il ben brutto
scherzo di vede-
re a fumare la
metà dei suoi
soci.

Il Panlistano
zoppicante, sfu-
mante, ridotto ai
minimi termini,
ha opposto tut-
tavia una resi-
stenza formida-
bile che gli ha
permesso di ca-
varela relativa-
mente a buon
mercato.

Per la cronaca:
foia enorme, su-
dore molto, mol-
te lagrime, molte
proteste.

In compenso nessun baccano non ostante
la vittoria corinthiana.

Perché non ha perduto il Palestra?

Non sapremmo. E' più probabile che sia
stato perché... è venuto giù un acquazzone
terribile a... smorzare tutti gli entusiasmi.

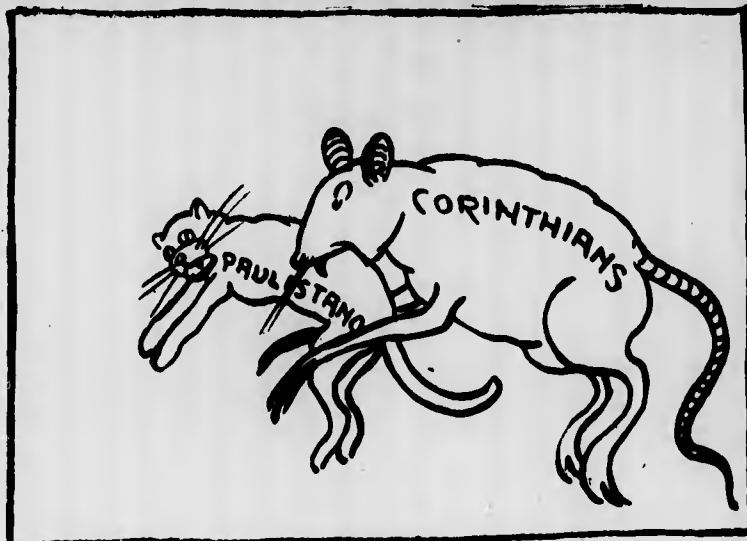
Lo prenderà adesso il Palestra il campio-
nato?

Non ci mancherebbe altro che lo perdesse
anche quest'anno. E' vero che il foot-ball è
il giuoco delle ragognettiane sorprese, ma
questa sarebbe grossa. Il Panlistano è ormai
distanziato... Attenti però ai Corinthians che
è ancora a tempo di... rompere le uova nel
paniere a più d'uno.

La sconfitta sofferta dall'Ipiranga nel giu-
co contro l'Internacional ha una origine...
psicologica. Quest'anno l'Ipiranga ha avuto
la disdetta di giocare sempre quando in al-
tri campi si disputavano gare interessanti,
quindi senza spettatori all'infuori dei soldati
e dei guardiani. E per rispetto ha voluto
perdere dell'Internacional!

Per il giuoco Palestra-S. Bento si potrebbe

Corinthians-Paulistano



Destà vez foi o rato que comen o gato...

Prof. Dott. L. MANGINELLI

Professore nella Facoltà di Medicina di Roma
Medico negli Ospedali e nel Policlinico di Roma
Malattie delle

Stomaco, Fegato e Intestino

Rua Anhangabahú, 22 - Telef.: Cid. 6141
dalle ore 2 alle 5 pom.

ripetere una celebre frase di Figueiredo del-
l'"Estadinho": "Quasi que o Palestra ia ser
castigado!"

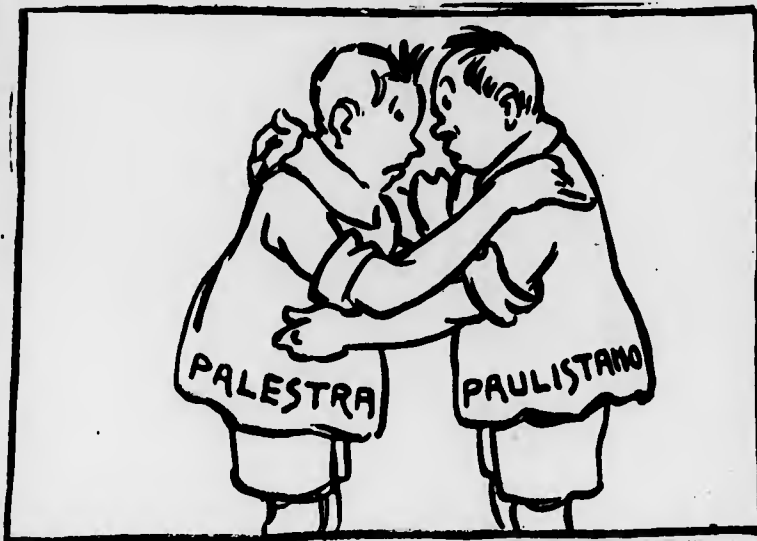
C'è mancato poco davvero che il Palestra
non passasse un brutto quarto d'ora e che i
palestrini non corressero il pericolo di do-
ver ricorrere per una settimana di seguito
alle limonate.

Il S. Bento fa sempre così quando si batte
col campioni. Preferisce prenderle dall'ulti-
ma canja, ma far pagar cara la vittoria clubs
forti quando non li vince addirittura.

Domenica ha giocato in modo degno di
essere celebrato da un Omero, un Virgilio,
un D'Annunzio e da un Vin Ragognetti!

Ma il Palestra non gli è stato inferiore:
tutti i suoi campioni hanno fatto meraviglie

Istantanee sportive - La vittoria dei Corinthians



Conforti a vicenda.



Kolosso!

meno Imperatino che non è riuscito proprio a far niente, perchè il giorno prima il "Piccolo" gli aveva pubblicato il ritratto.

Ettore è stato grande: coi suo magistrale giuoco ha dimostrato che... il "Pasquino", (unico giornale serio) era l'unico che aveva ragione insorgendo contro coloro che lo volevano far ritirare dalla squadra e dicendo che bisognava circondare il campione di maggior fiducia per farlo giuocare senza preoccupazioni.

Lo score fu piccolo è vero. Ma non per niente il "Piccolo", aveva pubblicato il giorno prima che la vittoria sarebbe stata del Palmeira con uno score enorme.

Speriamo che domani col Palmeiras non vi siano brutti scherzi.

❖ Piccola Posta ❖

Figlio d'italiano -- Ma vi pare che dobbiamo essere noi a dare notizie su questo argomento, a voi che siete figlio italiano e che avete preso parte al banchetto... battesimale della nuova aggregazione.

Ci pare che se i figli degli italiani hanno veramente intenzione di fare qualche cosa di utile e di pratico, si sia loro presentata un'occasione favorevolissima: il progetto di riforma della pubblica istruzione.

Con questo progetto, nella parte che stabilisce la proibizione di insegnare lingue straniere ai bambini al disotto dei dieci anni, si attenda all'esistenza della nostra lingua. Sarebbe questa una buona occasione per i figli degli italiani d'intervenire nella difesa di quel patrimonio intellettuale dei loro padri e del quale essi pure dovrebbero gloriarsi.

Pur troppo fino ad ora non hanno fatto nulla.

Socio della Federazione Scolastica -- Ci fu riferito che Pedatella, per dimostrare che la sua Federazione non è solo un organo per cavare qualche conto de reis ai *graudos* col farli suoi onorari, sta promovendo una grandiosa dimostrazione -- passeggiata -- sempre peripatetico il bravo professore -- contro la legge che verrebbe a sopprimere l'insegnamento dell'italiano nelle scuole elementari.

Guiderà il corteo -- che si recherà a rendere omaggio al Presidente dello Stato -- lo stesso Pedatella montato sopra un cavallo bianco.

Maestro elementare -- Che volete che vi diciamo? Se la legge passa non vi rimane altro che chiudere la scuola e guadagnarvi, in qualche altro modo, da vivere. Anzi, perchè non scrivete in precedenza alla Light che, a quanto ci consta, abbisogna di sterratori per le sue costruzioni traumatiche?

Altro figlio d'italiani. -- Abbiamo avuto ragione a non voler occupare della cosa... Pare che la versione messa in giro sia ben diversa da quella reale. Tutto il baccano che si è fatto ha avuto origine da un equivoco o non è stato fatto in buona fede. Siccome si tratta di una cosa abbastanza importante cercheremo di metterla, come si suol dire "em pratos limpos". Per il momento a voi

Chianti extra vecchio NENCIONI

consterebbe: a) che nessuna commissione di figli d'italiani ha parlato col console per il noto invito b) che vi fu appena una conversazione telefonica e che nella medesima, nella forma più cortese, fu semplicemente fatto notare la situazione imbarazzante in cui sarebbe venuto a trovarsi un console che per essere tale non può dimenticare o fingere d'ignorare le leggi del suo paese.

Ma niente maltrattamenti, ma niente minacce, ma niente scortesie...

L'interessante adesso è di vedere come e perchè è stata diffusa una versione così opposta alla verità.

Futuro leghista. -- Potete pure entrare a far parte della nuova lega, che il suo programma è veramente buono, come buoni sono gli uomini che qui l'hanno organizzata. Quanto al suo successo non ne dubitiamo, quantunque esistano troppe istituzioni di questo genere che si fanno concorrenza l'una con l'altra. La Dante Alighieri, l'Istituto

idioma. C'è però da sperare o che non passi affatto, o almeno che venga profondamente modificato, poiché l'opposizione che esso incontra fra gli stessi elementi brasiliani, ed in seno alla stampa, è gravissima, tale da metterne in dubbio il risultato.

Borsofilo -- Curioso il vostro pseudonimo ed anche pericoloso, perchè qualcuno potrebbe interpretarlo per amante delle borse altrui, invece delle borse di studio. In ogni caso, vedete che almeno siano borse piene.

Quanto alle borse di studio non sapremmo proprio darvi notizia alcuna. Pare che su di esse si formi il sonno del giusto, il quale giusto, a ciò che risulta, era un grande dorminhoca. Sarà forse perchè con tanta carne al fuoco bisogna fare come fanno i poeti cavallereschi: abbandonare un personaggio per mandare innanzi gli altri. Speriamo che venga la volta anche delle borse.

Sezione della Dante del Braz -- Non ne sappiamo nulla. Anzi, dato il lungo e persistente silenzio, offriamo una competente mancia a chi sapesse darcene notizia.

Doente. -- Effetti del... clima! Il tropico fa spesso di questi brutti scherzi! Basta però... "mudar-se" per un clima più fresco e tutto passa e nessuno si ricorderà più di niente...

Giugiuola -- Non lo sapevate? Sicuro. Rotellini si è dato anche al commercio. Porta con sé cento pianoforti, cinquanta pianodeboli, ventisette automobili, alcune delle quali usate da S. M. il Re; mille quartole vuote di vino da riempire in S. Paolo; paglia da cappelli, medicinali, preservativi, pipe, bocchini ecc. E' la volta che fa l'America. Quanto al giornale... non ne sappiamo nulla.

Abbacchiato -- Non ne parliamo! Anche noi solo sulla carta col cambio attuale stiamo perdendo settemila contos e quinentos... E ciò non ostante crediamo ancora d'essercela cavata a buon mercato, perchè c'è della gente che con gli schezi del cambio ha perduto addirittura la ragione....

Geppino -- Grazie delle gentili parole dirette al Pasquino ed al Torsolo in persona.

Già avevamo rilevato quanto ci indicate nella vostra lettera e ne avevamo parlato in un nostro articolo, come potete verificare. Ci poteva sfuggire, invero, il parallelo fra paue, tabacco e cinematografo?

Ad ogni modo tutte grazie dell'attenzione che, speriamo, vorrete continuare.

Barba - Sì, sbatti con quella speranza! Il buco nell'acqua stavolta sarà un po' difficile. Ti hanno preparato un piatto... Altro che quello che avevi annunciato tu alla partenza del tre Re Magli.

Tieni d'occhio tutti i movimenti e tieni d'occhio la tua gente. Qualcuno è già andato ad offrirti e forse... chissà. Se non ti decidi presto a comperarci tutte le nostre macchine (luotypes e rotative) resterai troppo indietro. Questa volta te la fauno!!..

Salame -- Sì, sono partiti ed hanno lasciato un... bel ricordo, soprattutto per il modo col quale hanno corrisposto alle cortesie alle quali furono fatti segno. Per la storia sarebbe bene scriverlo l'ultimo capitolo del soggiorno della "Roma" nelle acque brasiliane.

UNA NOTIZIA
veramente importante

La più grande specialità italiana
la tanto rinomata:

ACQUA DI FELSINA CASAMORATI
BOLOGNA

La più antica, la più igienica, la più deliziosa
delle acque da toilette, superiore a tutte le acque
consimili, è giunta finalmente anche a S. Paulo.

Fatene ricerca in tutti i principali negozi, drogherie e
farmacie di prim'ordine.

Agente generale per il Sud America: **LUIGI MELAI**
Sindacato per l'esportazione e importazione Italo-Brasiliiana
Rua do Carmo, 19
Tel. Centr. 3638 - S. PAULO

Coloniale, il Commissariato per l'emigrazione, ed ora anche la Lega... in continuazione della Trento e Trieste.

Ma questo è un altro paio di maniche. Lo scopo della lega, ripetiamo, è lodevole, degno d'appoggio.

Italianofilo -- Non sappiamo lodare abbastanza i vostri sentimenti verso la nostra gloriosa lingua.

Il progetto di legge così com'è presentato costituisce veramente un pericolo per il nostro

Un bastimento che può filare contro vento

Bisogna dire anzitutto, che come l'automobile ha soppiantata la carrozza, così l'autoscafo ha eliminato il veliero dalle grandi linee transoceaniche, permettendogli solo la vita nello svolgimento della navigazione costiera.

Certo, non per questo il bastimento è numericamente diminuito, e non lo è, perché più spesso che non si creda lo si trova sulle coste francesi, italiane, spagnole, greche, turche ed africane; lo si trova ancora in tutto il Baltico e nel Mare del Nord, dove la sola Gran Bretagna ne muove una flotta di quasi trenta mila.

In Italia per esempio, nell'Adriatico, nella sola Chioggia — oltre ai tremila bragozzi a vela — ce ne sono circa seicento, fra i quali, ben pochi sono quelli montati da solo brigantino e trinchetto.

Ce ne sono bastimenti per il mondo? E lavoran tutti: solcano i piccoli mari, utilizzando il vento che costa nulla, invece d'una mo'rice che costa assai. Con buon vento in poppa — che dà sulla vela da 50 a 80 kg. di pressione per m. q. — filano qualche volta anche 12 nodi all'ora. Naturalmente a vento contrario le cose cambiano molto, e rammento giusto la traversata Genova-Livorno che feci da ragazzo, dove nel ritorno, per un po' di tramontana, facemmo meno di 2 km. in più di 7 ore.

Per bordeggiare necessario in questi casi, se la marcia è scuciente per il passeggero, per chi guida è una successione di esaurienti problemi velatici. Ci sono momenti nei quali il nostromo dà più ordini che un generale in battaglia ed ordini che solo un marinaio può definire, perché dettagliatamente abbracciano l'intera nave, correndo dalle parate ai pennacchi, dal brigantino ai fiocchi, dalle sartie ai velaccini e dal timone al tagliamare. E non sono ordini che rimangano ordini soltanto. I marinai ed i mozz, trasformati in scimme per obbedire si vedono strisciare sui pennoni o pezzolare dagli stragii, e con pericolo sempre grave, perché — siccome l'onda viene col vento, ed il bordoggiare porta a mutare il beccheggio ed il rullo — nel corvettare della nave si divergono certe scosse a quile altezze, che sovente staccano un corpo anco quando sia maestro nel tenersi.

Fu appunto nella traversata in parola che vidi cadere un mozzo. Il poveretto venne giù dall'albero di trinchetto, e non potendosi ai care ad una draglia come aveva tentato, stramazza su un mucchio di cordami che erano vicini e sopra all'asta di bompresso.

E questi sono gli eventuali probabili durante un bordoggiare... bordoggiabile. Non parlo poi dei casi che impongono l'ammainamento, come non parlo delle sbandate, delle ondate tigre o d'altro a cui è sovente sottoposto il barco a vela; il barco che da quaranta secoli corre li mare

ALLA CITTA' DI FIRENZE

Fratelli Berti

— Rua Gen. Carneiro, 57 —

Richiamiamo l'attenzione di tutti coloro che amano vestire bene e con minima spesa—relativamente ai tempi che corrono — sui seguenti reparti del nostro stabilimento:

Sartoria Abiti su misura per uomini e ragazzi. Taglio e confezione perfettissimi, sotto l'abile direzione di abili tagliatori, veri maestri dell'arte.

Confezioni Abbiamo messo in vendita dei bellissimi vestiti per bambini, confezionati sugli ultimi figurini e con tessuti finissimi. Quanto di più elegante si possa desiderare. Abiti per uomo a prezzi di vera reclame, nonostante l'ottima qualità della stoffa e la perfetta manifattura.

Cappelli di paglia e di feltro. Sempre modelli alla moda e più a buon mercato di qualunque altra casa.

Cravatte di seta. Migliaia di dozzine recentemente arrivate dall'Italia. Articolo modernissimo di gran moda. Grande varietà di modelli, disegni e colori, sui quali richiamiamo l'attenzione delle persone eleganti.

Camicie di zephir, percale, seta. Nuovo e splendido assortimento. Elegante varietà.

Impermeabili Modelli e creazione esclusiva della *Waterproofs Co. Ltd.* di Milano. Articolo mai visto in S. Paolo, per la sua eleganza e resistenza

Maglieria e Biancheria Articoli fini, eleganti e a buon mercato. Lenzuola e tessuti per lenzuola. - Fazzoletti - Colli - Polsini e mille altri articoli per uomo e per signora. Tutto a prezzi da non temere concorrenza alcuna.

== S. Paulo ==

Rua General Carneiro, 57

Telefono: Central 1844

col destino intangiato nella volontà degli elementi.

Forono queste considerazioni che m'imposero il problema con relativa soluzione. Certamente, questa non l'ho veduta e non la vedo che nella utilizzazione della stessa azionante "aria", sull'inerzia azionabile "acqua", raccogliendo tutte le forze su un'elica; sul vecchio congegno tanto usato, tanto studiato e tanto sbagliato, come documenterò fra non molto.

Quello che propongo del resto è cosa semplicissima: è l'uso di quei rosoni giranti da giardino, applicati ad un sistema di alberi a pannoni fissi. Supponiamo per esempio una antenna marata, o mezzana non importa, intorno alla quale — appoggiato su bilie di base — giri un lungo tubo od un solido assieme che gli corrisponda; un tubo che salga fino al pomo superiore e che tenga fermati in sé dei presumibili pannoni metallici, che in questo caso possono essere in numero maggiore a quelli comunemente in uso.

Se l'intera banda di questo albero, unificato e girante la rivestissimo di tali rosoni (1) — e rosoni con assi passanti e terminanti a pulegge dentate su corda meccanica — la forza di tutti questi, addizionata e trasmessa prima al centro e poi alla base, darebbe più o meno un volume di energia meccanica corrispondente alla stessa pressione del vento sul quadrato dei teloni.

Se si pensa poi che il soffio, anco automaticamente può essere raccolto da poppa, da sterzo, da fianco, da inquadro e da prora; e che pur venendo da prora con la maggiore violenza produce sempre la stessa azione dinamica — tanto che si potrebbe dire sul vento che perdo terreno in ragione dello sforzo che fa per guadagnarlo — se si pensa dunque a questo, salta subito agli occhi l'utilità del sistema che propongo a mezzo del quale sono evitabili ancora: tutte le noie e tutti i pericoli abituali al milenario veliere.

Che devo aggiungere di più? Devo parlare del costo, della meccanica di congiunzione e negli assi ad ingranaggi trap-ziali? Devo parlare di forze raccolte e distribuite sulle legg del volante, od ancora di supporti, bilancini, sostegni, cuscinetti, prpp. f. h. cordami, ecc.? Francamente... a tutto questo ci pensi il buon meccanico od il costruttore navale. Da parte mia, ora, mi ingegnerò solo di fare una promessa per la ventura settimana, nella quale descriverò un faro molto utile, un faro alto da due a trecento metri, con la torre di sostegno... a fondamenta capovolte.

Prof. E. BECCARI

(1) La fisica non ha ancora terminatamente definito come la velocità dei corpi giranti si accordi con le leggi del pendolo e del metronomo. Essa non ha ancora stabilito la velocità sul coefficiente del raggio, il quale, malgrado l'alfinità, ha proprio nulla a che vedere con i principi di gravità. A riparlarne.

Fernet Brioschi

Magda Casamorati

La Barbagianneide

Una nuova rubrica si è resa necessaria per il nostro giornale che vuole essere l'espressione ampia e completa di ciò che è la nostra colonia e di ciò che passa nel suo seno. Un fenomeno patologico si manifesta quasi quotidianamente con espressioni diverse e talvolta opposte, sì che mentre certi giorni si presenta con una fenomenologia del tutto comica, in altri invece presenta una forma semitragica ed impressionante, non per il contenuto proprio, quanto per gli effetti analogici che può produrre.

Da buoni osservatori, pertanto, noi andremo quotidianamente rilevando i fenomeni più importanti in questa rubrica che dal nome del suo principale eroe chiameremo appunto Barbagianneide.

BARBA è un uomo abile, che conosce bene uomini e cose, specialmente di questo paese e della colonia. Egli sa che per vivere bisogna saperci barcamenare, stare con Dio o col Diavolo, accontentare la borghesia ed il proletariato, inneggiare ai grossi capitalisti che danno i lucrosi annunci e piaggiare il lavoratore, il miserabile che dà il suo testonciuolo. Ed è riuscito mirabilmente — giova riconoscerlo — in questo intento.

Mentre altri giornali — come *Fanfulla* — fanno bravamente il proprio comodo, vale a dire il proprio interesse, senza tanti complimenti, Barba ha saputo risolvere elegantemente il problema: si è sdoppiato, cioè, ha sdoppiato il suo giornale. Delle due pagine che stampa la prima è conservatrice, la seconda è rivoluzionaria; nella prima difende l'ordine e le istituzioni, nella seconda inneggia alla distruzione ed alla catastrofe universale; la prima va sotto la sua responsabilità, la seconda sotto la responsabilità di *Candido*. E come il Vangelo aveva detto: non sappia la tua destra ciò che fa la tua sinistra, così egli evangelicamente dice: non sappia la seconda pagina ciò che è scritto nella prima, e sia quindi permesso a *Candido* di dire tutto il contrario di ciò che dice *Rusticus*.

Aprito un numero, a caso, dell'organo barbagnesco; quello del 12 corr. ad esempio. In prima pagina *Rusticus*, all'as, Barba-

DOTT. F. A. DELLAPE

Ex-Interno, per concorso, della Clinica Ostetrica della Facoltà di Medicina

Malattie genito-urinarie — Chirurgia — Parti

Consultorio: Rua Direita, 85 sobr dalle 3 alle 5 pom. - Telefono, 146 - central
Res.: Rua das Flores 83 - Tel. 2799 Centr.

Abbonamento per il 1921

35\$000

L'EVOLUZIONE DELLA MODA

I più perfetti ed eleganti figurini della Scuola di Taglio del Prof. Cav. ALOI di TORINO.

Tutti i mesi LA SCUOLA MODERNA con tracciati geometrici per uomo e signora e 3 figurini 26x40. In febbraio e agosto due grandi quadri a colori 65x95. In aprile e ottobre 2 figurini a un personaggio metà del vero 40x90 e in marzo e settembre 2 libretti tascabili con più di 30 figurini. In un anno 12 Riviste e 40 figurini.

Per abbonamenti rivolgersi alla succursale diretta dal

Prof. FRANCISCO BONNELLI - Rua S. João 83 - Caixa 1112 - S. PAULO

gianni inneggia al governo di Giolitti, (l'uomo che cinque anni addietro voleva condannato a morte infamante, come traditore della patria) e se d'una cosa si rammarica si è che l'Italia sia stata troppo arrendevole, che non abbia imposto ai jugo-slavi i confini delle Alpi Dinariche, includendo nei confini d'Italia tutta la Dalmazia sino alle Boeche di Cattaro. "Quella di Santa Margherita Ligure non è una bella vittoria del puro ed integro idealismo nazionale, di quello che ci commuove nelle calde invocazioni di Gabriele D'Annunzio."

Immaginate voi l'effetto disastroso di questo nazionalismo guerrafondaio sui lettori socialbolseevisti ed antipatriottici che seguono fedelmente Barba nelle sue numerose incarnazioni? Ma questi lettori sono intelligenti e da tempo ammaestrati; essi sanno che la loro opinione non è rispecchiata in prima, ma in seconda pagina. Per ciò saltano la prima pagina senza degnarla d'uno sguardo e vanno alla seconda.

Qui, a sua volta, *Candido* si occupa pure degli accordi di Santa Margherita, ma sotto un ben diverso punto di vista. L'accordo fra l'Italia e la Jugoslavia sembra raggiunto. Strano che nel corso delle trattative non si sia mai parlato né di croati, né di serbi...

I poveri croati, secondo *Candido*, sono stati sacrificati, perché la violenza — questa volta rappresentata dall'Italia — ha imposto i confini. "La violenza costringe — non redime. Cosa si è fatto d'altro se non dettare i trattati colla spada? C'è la teoria del diritto delle minoranze; ma co a vale la teoria, se nemmeno le maggioranze hanno un diritto?"

"Spostare i confini per far morire la gente

non è una gloria. Non c'è altro che pazzia e suicidio."

Ora sì. Se nella prima pagina erano i nazionalisti che andavano in sollucchio per le parole di *Rusticus*, nella seconda sono i bolseevisti anarchoidi che piangono fragorosamente alle parole di *Candido*. E gli uni pagano l'annunzio, gli altri pagano il testonciuolo e la bottega cammina.

Dunque il *Torsoio* dopo avere beneficiato di altre prescrizioni, ha ora beneficiato anche come aggressore.

Abbiamo cercato in una ventina di vocabolari italiani la parola beneficiare e non l'abbiamo trovata. Saremo quindi grati agli illuminati linguisti del *Piccolo* che l'hanno usata — essi che danno lezione di italiano a tutti — se vorranno dircene il significato.

Questo quanto alla forma. Quanto al fatto abbiamo una sola e semplicissima ragione.

Il giornale di Barba pare si rammarichi che quel tale che fece come i pifferi di montagna, che, elio andò per bastonare e fu ba-



SCIROPPO PAGLIANO

L'ottimo fra i purganti, efficace depurativo del sangue, disinfettando perfettamente l'intestino, guarisce la stitichezza, di pronta azione.

— La sua fama, che dura da oltre 80 anni, garantisce la sua bontà.

— Guardarsi dalle imitazioni e dalle contraffazioni.



del prof. Girolamo Pagliano
di Firenze

Esclusivo concessionario e depositario per tutto il Brasile:

EMILIO AJROLDI

Rua Quintino Bocayuva, 4 - S. PAULO
Rua Gonçalves Dias, 80 - RIO JANEIRO

A LA VILLE DE LONDRES

FRATELLI RICARDI - Rua S. Bento, 33-A - S. PAULO

SEZIONE SARTORIA

Setto la immediata direzione tecnica degli stessi proprietari

Nuovo arrivo di cashmire inglesi - Ultimo novità in disegni e colori - Articolo fino e senza rivali

stonato, non abbia mandato in gattabula il Torolo.

Ma in questo caso che si dovrebbe dire di Barba che lo ha preso almeno da venti persone, e chi lo ha bastonato, chi lo ha schiaffeggiato, chi gli ha rotta la testa, chi l'ha strappata la barba, chi lo ha sputacchiato, senza che abbia mai mandato uno solo, neanche per un'ora, in galera?

Troppa gente ha beneficiato (?) di lui, perché egli possa lagnarsi se altri beneficia pure una volta.

Paro che si trovi ancora qualcuno capace di dubitare di certe influenze misteriose, fluidiche ecc. Gli ultimi avvenimenti dovrebbero sgannare ognuno, direbbe Dante.

Il giorno 11 eorr. uselva nel Piccolo un articolo "Verso il fallimento delle trattative di Santa Margherita Ligure.. E proprio nell'ora in cui Barba scriveva l'articolo a Santa Margherita i plenipotenziari italiani e jugo-slavi giungevano all'accordo.

Senonché avendo il giorno dopo spedito un telegramma a Sforza ed a Bonomi, la situazione si è improvvisamente encrenata con le nuove occupazioni dannunziane.

≡ RIVOLUZIONE ≡

DURANTE questo mese si eseguisce qualunque ordinazione di abiti per uomini a PREZZI RIDOTTISSIMI. Si garantisce l'eleganza e la perfezione del taglio, nonché la finissima qualità delle stoffe e delle fodere.

♥ Sartoria Jannino ♥

Rua Libero Badarò, 49 (sobrado)

Telefono 4634 (Central)

Non domandate, esigete questo sapone!



Non domandate, esigete questo sapone!

NR Il Proletario che protesta NR

Cherido Sigor Direttore.

Tuti fállano di crisa; se ciai da cobrarre duve ventini ti saltano fori cola crisa, se ciai da paggarre la magrucella fegioatin del focolallo domestico, miti salta fori la crisa, di misiera che miti venai la volta da cumperare in Fafula per videre che increnza lera cuestas porca e polanche futula crisa.

Ma aabe che ci aritrovo da legere? Imagini e calculi, alla che ciá lochio linciato, che cosa ci aritrovo perla aplicazione del felòmeno che ci sto manipolando.

Un filigramma, indove che diceva, cuna bomba di dinamita, scopiatta nela praza dal pavo a Roma, laveva fati dai dani GRAVISIMI porché nada popò di menno, laveva stragatto un pedazo de calzada; amazzala quella bomba, che cene sonno stafe di cuole ceno mazzo dale ceafinalie di colfadi menini e nisuno diceva che i dani lerano stafi GRAVISIMI, di miniera che fica adimostratto, mais uua vece, cha, per scrivere la storia, unci vòlono dei storiati, perla cui cunale, unso se ci rendo lidea, ma io asso che ci sipiano dei venimenti mais inportanti da filigrifarre dali Talia, ma chi sa cuestas goza, diceva cuole, e tiremma inanz. Unaltra stra bilianta notizia, che tadi mostra commo qualmente la crisa le falomenale, sonno la vittoria strondosa di Carpentier, cuel francese che sa darre i più bei pugni nela canna del naso, del mondo che, per cuestas bela virtù, ha gagnatto la belenzigna di 450 mila liretta, che gnanco Dante tele gagnò a scriverci l'afamada divina comadia. Indoye che tadi mostra, a lucia lampanta e siame-gianta, che il mondo si diceva come chi diceva cola crisa perpetua del giudizio e che sonno più melio a dedicarsi ai pugni, nlo studio dele bofetade, dei calci o puntapiedi nale bole, invece che stodiarna la scienza, larta, o altre simeli facezia, indove cha un trovi nisua torcedore gnenco a paò.

Dinfatti alla mavrà oliato il rendiconto dala FORMIDALIBE lotta, delurto SENZA ZIONALE, dela gara DESLUNBRANTA, del cozzo MEDO-GNO e delinosiasmo TAMAGNO del 'makese' di onte a ciaverà natòralmente firate le sava rila-st

tiva cuaseguenze con cuela perapi caccia che ella ciá seapre vuga, perla cui cusale gli ochi dela storia ciano la benda como cueli dela fortuna. E in tanto melo saluta lai il progresso dela mente cuando chelè talo concentratto aci piedi che parese in po-aivel malè verdade meama e atova. Eco acuí la ragione perla cui quale la crisa laci sarà seapre perí colfadi di fessi che sarèbono i pesiolini che coronò alacua dolcia.

Fino a tanto che asri trova il mazo di tirare il testoncello dala scaracela del pòero povo, lin prenea un ciá crisa e sene abate, como chi diceae, le sudete e adio dolca svegliarsi ala matia, commo diceva in mico dala Mimi.

Ua penai ella chio son ogli anco il progresso, porché ti camia a larghe falde purello, tanto che, fra i divarsi e avariatti sindacatti, gabiamo ogngiorno anco cuole culinario, per rivare a uua cordo, sopra la cuistiona palpitanta dela fagioata completa col picadigno di cossone molle, tanto che, unaa volta arisolto il problema, saremmo a cavallo magari dun burro, conil cui quale la salutò di corasone e mici pro fesso il suvo consovelo

VICIO PROLETALIO

Una casa che corre

Tutte le imprese commerciali rappresentano una corsa di maratona verso il successo. Una volta le olimpiadi del genere aggiudicavano la vittoria al più scaltro; ogngiorno, per vincere, ci vogliono altra e più positive virtù: l'attitudine — che consiste nella boná dal prodoto — e l'allenamento, ahe si può paragonare al lungo asercizio, durante il quale si acquista credito a riananza. Ciò spiega come nel campo commerciale, ad esempio, la CASA BASILE — rua S. Caetano, 124 — si trovi indiscutibilmente alla testa della congenari, per qualità di prodotti, per prezzi commerciali a per serietà negli affari.

BLANCO

Dentifcio Casamerati

Abbonamento al "Pasquino Coloniale,"

— 1921 —

L'abbonamento al PASQUINO con diritto all'Almanacco Bemporad e ad un calendario murale costerà per il 1921 dodici mila reis.

Il piccolo aumento che siamo costretti a portare al prezzo dell'abbonamento, in vista soprattutto del prezzo della carta che continua altissimo, sarà largamente compensato dal miglioramento tecnico del giornale.

Coloro che prenderanno subito l'abbonamento per il 1921 riceveranno gratis il numero settimanale fino al 31 dicembre corrente

CARAMELLE "SPORTSMANS"

Marca Registrata per tutto il Brasile

Queste caramelle sono le uniche che possono portare impresso nell'involucro il ritratto del migliore foot-battera di S. Paulo - Sempre novità in regali ai collezionisti dagli involucri - Sono indiscutibilmente le migliori e le preferite dagli amanti dello Sport. - Rifiutare le imitazioni sempre pregiudiziali ai signori commercianti e consumatori.

GRECHI & COMP. - RUA DO GAZONETTO, 35-37 - TELEF. 750 BRAZ - Casella, 1927 - S. PAULO

Ing. H. MARSICANO

Lavori topografici, divisione di terreni, disegno di mappe
Progetti e costruzione di opere di ingegneria civile.

Studio: Rua Diretta, 8-A - piano 3.º - sala 3

MEFISTO

Casamerati

Romani, Simonini, Toschi e Cia.

Importatori - Esportatori



Rua 25 de Março, 107

S. Paulo

Casella, 1440 - Telef. Central, 1811

Casa Matrice in Lucca

Indirizzo telegrafico: **ROSITO**

Specialità

Vino Chianti in casse ed in botti,
Vino bianco secco extra-fino in
112 bordolesi.

Estratto di Pomodoro,
Funghi all'olio
Piselli al naturale, italiani.

Olio di pura oliva
(marca della Ditta).

Marsala Florio,
Vermouth Cinzano etc.

*In questa misera valle di pianti
unico conforto è il vin di Chianti.*

*Perciò tutti, sia in fiaschi o botte
lo vogliono, niètemeno e giorno e notte.*

*Gentili e cortesissimi lettori,
se di Chianti preferite i migliori:*

*Son quelli di Romani, Simonini,
Toschi & Cia. i più genuini.*

Il Re dei Fernet



Il Fernet dei Re

FERNET
BRIOSCHI

Contro i
CATARRI e la

TOSSE

☞ Influenza - Raucedini - Coringite - Bronchiti - Polmoniti ☞

Sono insuperabili ed universalmente conosciute le pillole di

CATRAMINA BERTELLI

ANTISETTICHE — ESPETTORANTI — CALMANTI — BALSAMICHE — VOLATILIZZANTI

Agenti generali: **Pasquale Barberis & Comp. S. PAULO**

Largo S. Bento, 5-A — Telefono, Central 486 — Casella postale, 229

Navigazione Generale Italiana
Transoceanica - Soc. Italiana di Navigazione

La Veloce - Navigazione Italiana a Vapore

Re Vittorio

atteso dal Plata il 24 novembre,
 partirá dopo l'indispensabile sosta
 Rio, Dakar, Barcellona e Genova.

Indiana

atteso dal Plata il 29 novembre,
 partirá dopo l'indispensabile sosta
 per Dakar, Napoli e Genova.

PROSSIME PARTENZE PER L'EUROPA

Principessa Mafalda, da Rio, il 4 dicembre 1920.

Passaggi di 3.a classe per Genova sul "Principessa Mafalda" 577\$200; nel "Re Vittorio" 567\$600; nell'"Indiana", 529\$200.
 Per il Plata 125\$000 incluse le imposte per tutti i vapori.

AGENTI PER S. PAOLO E SANTOS:

F. Matarazzo & C.

S. PAULO: Rua Direita, 15 - SANTOS: Rua Xavier da Silveira, 120

AGENTI GENERALI PER IL BRASILE:

"Italia-America" Società di Imprese Marittime

Rio de Janeiro - Av. Rio Branco, 2-4-6

Societá Chimica Italiana

DOTT. SALVI

Anonima per azioni

Capitale statutario lit. 10.000.000 - Emesso e versato 5.000.000

Il piú importante stabilimento italiano per la
 fabbricazione di olii essenziali, essenze alcooliche,
 profumi sintetici, aroma di frutta concentrati,
 acido tartarico, acido citrico e cremore di tartaro
 raffinato.

Esportazione sui principali mercati del mondo.

Agente generale e depositario per il Brasile:

G. PATRONE

Casella postale, 1052 - RIO DE JANEIRO

"ARALDO"

eccellente VINO puro d'UVA di
 CAXIAS (Rio Grando do Sul) -
 vendono (imbottigliato, per dozzina):

Costamilan, Buzzoni & Comp.

Alam. Cleveland, 3-o

Telefono, 4736 Città - S. PAULO

Ogni bottiglia porterá l'etichetta
 con la marca della Casa. -
 Prezzi convenienti. Vendesi in
 barili all'ingrosso e al minuto.

Alfredo Pellegrini e C.

CONFETTERIA FASOLI - Rua Direita, 5
 Tel. central - 279 - Rappresentanti della
 Ditta Faccenda Antonino di Canale - Piemonte.
 - Vini fini e di pasto delle seguenti
 marche: Barbera, Orignolino, Nebiolo,
 Brachetto, Freisa e Moscato. Prezzi
 modici. Si accettano ordinazioni per
 mese dirette.

TRIANON RESTAURANT
 Tea-Room-Café

MODERNITA' - LUSO
 COMFORT

Avenida Paulista

"Companhia União dos Refinadores"

S. PAULO

Il Caffè e lo Zucchero

— marca "UNIÃO" —

SONO I MIGLIORI DELLA PIAZZA

Casa di Mobili "Goldstein"

LA MAGGIORE IN S. PAULO

Grande assortimento di mobili in tutti gli
 stili e qualità. Letti di ferro semplici
 e smaltati. Malasseria. - Tap-
 pezeria, stoviglie, utensili
 per cucina e altri arri-
 coli concernenti a
 questo ramo

Jacob Goldstein

Prezzi ragionevoli
 e vantaggiosi

Abbiamo l'automobile a disposizione
 degl'interessati senza compromesso di compra
 Telefonare a. 2113 cidade - Rua José Paulino, 84



L'offerta dell'Acqua-Montecatini

Quest'ACQUA, come
 pure le altre (**Tottuccio**,
Regina e **Margherita**)
 si trovano in vendita nel-
 l'**EMPORIO MONTECATINI** -
 Largo do Arouche
 num. 1 - Telef., Cid. 6886,
 e presso i sigg. **FAZZI &**
FRANCESCHINI - Largo
 da Sé, num. 11 - S. Paulo.

Sali di Montecatini in vetri

ACQUA EXCELSIOR

La ideale delle acque da tavola

Minerale Naturale della Fonte Santa Amalia

Latticini: Specialità in Provolone, Caciocavallo e Ricotta
 delle migliori marche esistenti

Deposito permanente di cacio Mineiro e Romano e del rinomato
 VINO DI CIRO' (Italia)

Damião Barretti e Sobrinho - Rua Brig. Tobias, 84-A
 Telefona Central Num. 541

**DR. J. VIGNOLI**

Optimetrico, laureato nell'Università di Pennsylvania (U. S. A.) - Specialista per l'esame della vista con sistematia scientifica e relativo adattamento degli occhiali. RUA LIBERO BADARÓ N. 58, Primo piano. - S. PAULO.

ALFANIATARA

Di Antonio Mosca

Importazione diretta di stoffe inglesi - Sempre novità - Lavoro sollecito e perfetto
Rua 15 de Novembro 52, sobr
Tel.: Cid. 3509 - S. Paulo

Tappezzeria di José Ghilardi

Rua Barão de Itapetinga, 71
Telefono. 4891 Cidade - S. PAULO

Bortolato & Cosenza

SARTI

Rua 15 de Novembro, 2 (sobrado)

S. PAULO

Telefono, 4353 Central

A. TRACANELLA

Spedizioniere della dogana di Santos - Imbarchi - rispediti - ritiro di dispacchi.
Unico concessionario della rinomata distilleria e fabbrica di liquori
Davide Campari & Comp. di Milano
S. Paulo - Galeria de Crystal, sale 16 e 18 - primo piano - Tel. 3247 Cent. - Casella, 103
Santos - Rua Senador Felício, 35 - Telefono 2248 Central Casella Postale, 59
Telegrammi - TRACANELLA

Avv. Dr. LUIGI RICCI

Segretario della Camera Italiana di Commercio

Assume liquidazioni commerciali e testamentarie tanto in Brasile come in Italia - Redige contratti e testamenti - Compra e vende proprietà fondiarie e stabilimenti industriali - Consultorio popolare a Rs. 10\$000 - Residenza: Rua Voluntarios da Patria, 610 - Corrispondenza: Casella Postale - 1236 - Telefono: Central 808 - Indirizzo Telegrafico: RICCI :: :: :: ::

**M.^{me} IRMA**

Premiato atelier di Busti - Coiletas - Ultime novità - Cinto e Boutien-Gorge. Catalogo gratis a richiesta

CAPPELLI PER SIGNORA

Esposizione permanente dei più recenti modelli - Confezione capricelosa ed elegante

N. 75 - Rua Barão de Itapetinga - N. 75
Telefono. 5321 Cidade - S. PAULO

**AI TRE ABRUZZI
FRANCESCO LANCI**

Premiato Panificio, Pastificio - e Fabbrica di Biscotti - Fabbrica e Scrittoio: Rua Amazonas, 12
Telefono, 21-15 Cidade
Succursale: Rua Duque de Caxias, 37
Telef. 305 - S. PAULO

Hotel Rebecchino

PREZZI MODICI

Di fronte alla
Stazione della Luce
S. PAULO

**Banco Popular de Cambio
JANUARIO MONTEMURRO**

Rua General Carneiro N. 2
Passaggi Maritimi
Cambio - Rimesse

**Fabrica de Placas Esmaltadas
e de Metal**

OFFICINA DE GRAVURAS
Carrinhos de Metal e Borracha
Medalhas e Distinctivos
Marcucci & Comp.
Rua Flor de Abreu 6 - Telef 5458 Ctr.

"Farelo" puro "Trigo"

Date al vostro bestiame unicamente FARELO PURO se volete conservarlo sano

Il "FARELO DI TRIGO" quando è puro, è un ottimo alimento, nutritivo, rinfrescante ed anche il più ECONOMICO

Il suo prezzo è PIU' BASSO di qualunque altro alimento

Chiedete a: SOCIEDADE ANONYMA

"MOINHO SANTISTA"

Rua S. Bento N. 61-A

S. PAULO

**CINGHIE
"MAMMUTH,"**

Senza rivali

Per la sua confezione
**Resistenza
e Durabilità**

Sono gli stessi consumatori
che lo dicono

Unici Agenti in tutto il Brasile

Holmberg, Bech & C.

SAN PAULO - RUA LIBERO BADARÓ N. 169

RIO DE JANEIRO - RUA S. PEDRO N. 106

Frigorifico "A Sul-Americana,"

Della Pasqua, Duvina & C. ia

MONTE VENETO - Rio Grande do Sul

Filiale: Rua do Seminario, 8^a - Telef. 3474 Cid. - S. PAULO

Indirizzo Telegrafico: - SULMERINA



MARCA REGISTRATA

Premiata nelle Esposizioni di Porto Alegre.

1916 - Pelotas e Rio de Janeiro 1918 :: ::

Grande fabbrica a vapore di prosciutti, mortadella, salami, pancette affumicate, capocollo.

Deposito di formaggi e altri prodotti. Vero strutto di maiale, qualità finissima :: ::

Codice: - RIBEIRO

La cura radicale e positiva della

RIMEDIO SOVRANO!

Gonorrhoea con l'uso della "Blenolina"

e delle Capsule Antiblenorrhagiche N. 24

La "BLENOLINA" è un rimedio meraviglioso nella cura delle «gonorree» acute e croniche e per tutte le malattie veneree. Elimina le manifestazioni esterne, estingue completamente i germi dell'infezione cura in pochi giorni i danni causati dalla malattia. Le "BLENOLINA" ha dato prove ben chiare delle sue proprietà curative, SPECIALMENTE NEI CASI DI MALATTIE CRONICHE, infazione di molti anni, curandole radicalmente in pochi giorni. Le "CAPSULE ANTI-BLENORRAGICHE N. 24" sono d'un effetto sorprendente nella cura della GONORREA, cistite, co'ere vescicale e infiammazione della vescica, non contenendo né sali, né urotropina, né azzurro di metilene, uvebe, sandalo e né olio di copaibe, che fanno tanto male all'organismo, specialmente allo stomaco, giacché sono un eccellente preparato azionario, senza rivoli e che non produce disturbi digestivi, anzi li evita data la sua azione stimolante. Questi prodotti si trovano in vendita nelle primarie Farmacie e Drogherie e nel Deposito Generale:

FARMACIA e DROGHERIA CASTIGLIONE — Rua Santa Efigenia, N. 110 — S. PAULO

FERNET BRIOSCHI

CASA RANIERI IMPORTATRICE DI MINUTEZZE

Specialità in CAPPELLI di paglia per coloni, PIPE di radica italiana, Corde, Spaghi, ecc.



Colossale Stock di articoli italiani e tedeschi acquistati personalmente nelle maggiori fabbriche fra i quali si distaccano le insuperabili pietre di Bergamo, Roncoline di Schio, Tabacchiere di corno di Dueville,

Pattina Pancrazzi, Bijouterie pistolline (espoleta de papel) coltelli, scatole per bomboni e Orologi per (mascaten) chincaglieria e cancelleria.

Italiani, date la preferenza agli articoli italiani e tedeschi. Sono i migliori e i più convenienti.

P. DE RANIERI

Rua Florencio de Abreu, 150-A e 150-B - Telefono Centr. 710
(Vicino alla stazione della Luce) — S. Paulo

USATE!

USATE!

CITRATO GRANULAR EFFERVESCENTE



REFRESCANTE DELICIOSO

In vendita presso tutte le Drogherie, Farmacie, ecc.

MANTEIGA TREVO, la migliore

Al Calzolari e Negozianti di Cuolmi

Io sottoscritto avviso la mia clientela che ho trasferito la sede della mia FABBRICA DI FORME per il numero 15 della stessa Rua Florencio de Abreu, dove aveva già sede precedentemente a pochi passi dalla sede nuova.

Nel mio stabilimento attenderò sempre con l'usata puntualità, le ordinazioni della mia clientela.

GIOVANNI FERRO.

Ao Leão de Ouro - Sartoria - Ippolito



importazione diretta. Specialità in abiti su misura
Telef. 2126 Central
S. PAULO

Rua S. Bento N. 7-a - Sobr.

Calzature da uomo

Se desiderate comprare un buon paio di stivali, andate alla CASA YPIRANGUINHA, perché farete ottima economia. Grande vendita e prezzi alla portata di tutti.

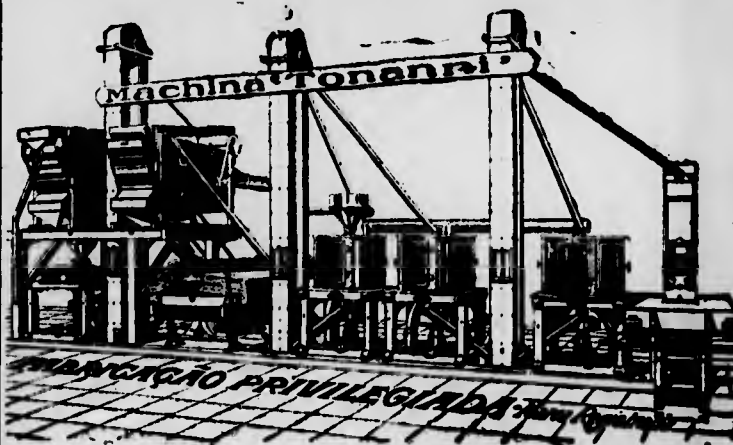
Rua Quint. Bocayuva, 37

Restaurant



Il preferito dagli Italiani di buon gusto, perchè il migliore di Rio de Janeiro, Rua Carioca, 56.

Per la pulitura del RISO sistema italiano



con grandi fonderie di ghisa, bronzo e alluminio. Officine meccaniche per la costruzione delle brevettate macchine "TONANNI" per la pulitura del riso con pietre artificiali di smeriglio. Chiedere gratis catalogo e preventivi ai rappresentanti esclusivi

Carlos Tonanni & C.

Rua Antonio de Godoy, 8 - Casella Postale, 1646 - S. Paulo
Abbiamo sempre pronto in deposito materiale completo per la riforma delle pietre di smeriglio, gomme, ecc., che vendiamo ai migliori prezzi.

Sale estero "Favilla",

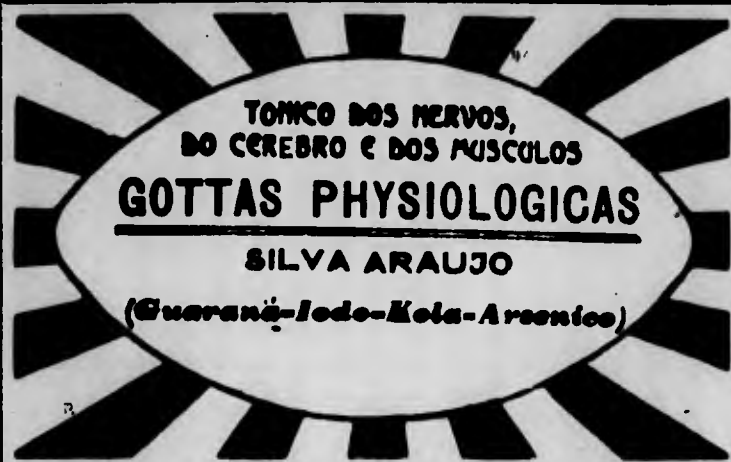
è il migliore del mondo. Raffinato da tavola, grosso e macinato per bestiame o industria

Favilla, Lombardi & Comp.

Generi alimentari all'ingrosso

Rua General Carneiro, N. 61 - S. PAULO - Cassella 312

Deposito proprio. "Devio Lombardi" BRAZ



**TOMCO DOS NERVOS,
DO CEREBRO E DOS MUSCULOS**
GOTTAS PHYSIOLOGICAS
SILVA ARAUJO
(Guaraná-Iodo-Kola-Arsenico)

Il ritrovo degli Italiani in Santos

E' IL GRANDE HOTEL

Washington

- DI -

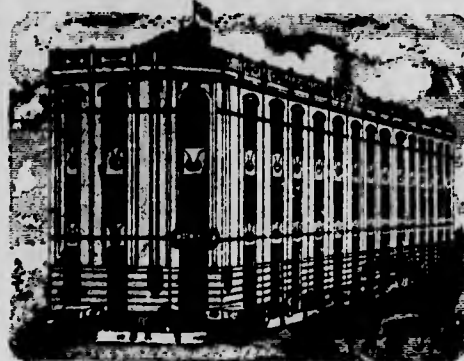
Giuseppe Lauriti

Tutto il comfort moderno. Servizio di "Restaurant" di prim'ordine.

Praca da Republica, 68

TELEF. 419

Dirimpetto alla Dogana



Calzolaí!

CEROTINA - E' il miglior lucido per scarpe nere e di colore, assolutamente innocuo al cuoio.

OTTO SCHUETZE

Largo da Memoria, N. 9

Telef. Central-8399 - S. Paulo (Brasil)



Cerotina

E' da preferirsi a qualunque altra crema, perchè, oltre a dare alle calzature un lucido non comune e durevole, è di grande vantaggio per i calzolaí nel lustrare tacchi e soles, istantaneamente e con poca fatica.

Specialità in Vini di Lusso e da Pasto del Piemonte

Barbera finissimo spumante - Grignolino - Bracchetto Barolo - Barbaresco - Nebbiolo - Moscato di Canelli Felsa - Bianco Secco

VENDITA ALL'INGROSSO ED AL MINUTO

PIETRO GRASSO

Importatore

Grande Assortimento in GENERI ALIMENTARI ITALIANI
Rua D. José de Barros, 15, 15-A - Telef. Cidade 5083 - S. PAULO

Deposito di Generi Alimentari Esteri e Nazionali Vincenzo Giordano & C.

Importatori

Specialità Manteiga marca AGUIA - Vini fini da pasto Italiani e Argentiniani - Salami Formaggi - Antipasti - Conserve - Marmellate - Gelatine di frutta - Frutta seche - Legumi - Mostarde, ecc.

R. S. Ephiçeolo, 87-A - Tel. 2749 Cid. - Casella 1655 - S. PAULO - Mercado Libero - Duracca 700 -

ROCCO MOSCA

- SARTO -

Novità in sarge bleu verde-scuro e marrão della Casa House, Mead & Sons Ltd. di Londra

Praca Antonio Prado, 8 (sobr.) - Telefono. Central 2092

Il vero gastronomo, l'uomo nato a gustare le delizie della tavola, preferisce sempre i prodotti del

PASTIFICIO CARUSO

per finezza di pasta, per igiene e prezzo.

Rua Barão de Itapetininga, 31 Telefono 4865 cidade

Casa Azul

Olio, Vernici, Acqua di sapia e Tinte preparate di varie marche.

Cremonini & Ceccherini

Depositari della rinomatissima tinta "SOLIDOL".

Liquido trasparente per pareti - Bianco per prima mano N. 0
Bianco malle N. 1 - Bianco brillante N. 2

Avenida S. João, 217 - Telefono 2981 cid. - S. Paulo

ELETTRO-MECCANICA

di Thomas Basile & Irmão

Rua Libero Badaró, 211 (angolo José Bonifácio)
Telefono, 3626 centr. - S. PAULO



Completo assortimento di materiali per avvolgimento di qualunque macchina elettrica. Specialisti in avvolgimenti di motori elettrici, dinami, alternatori e trasformatori elettrici di alta e bassa tensione. Riparazioni di qualunque apparecchio elettrico - Comprarsi e vendonai motori, dinami, di qualunque fabbrica.

Laboratorio

Specialità in reazioni
di Wassermann
Wassermann-Reaktion

Esami completi di sangue, urina, feci,
spulli, succo-gastrico, pelle peli, pus,
ulcere, latte, liquidi patologici, tumori,
siero-reazioni, etc.

di Analisi

e ricerche cliniche

Rua Quintino Bocayva, 36 A - aperto dalle 8 1/2 alle 5 p. - Telefono: 425 central

Dr. LUIZ MIGLIANO

Medico - Specialista in analisi cliniche dell'Ospedale di Carità del Braz
Residenza: Rua Lavapés, 182 - Tel.: Central-2168

Dott. Salvatore Pepe

DEGLI OSPEDALI DI PARIGI

Vie urinarie

Elettrolisi, Uretroscopia anteriore e posteriore,
Cistoscopia, Cateterismo degli ureteri :-:

Residenza: RUA 7 DE ABRIL, 35

Consultorio: RUA BARÃO DE ITAPETININGA, 9 (sobr.)
dirimpetto al Teatro Municipale

dalle 9 alle 11 e dalle 14 alle 16

TELEFONO, 4888 CIDADE

S. PAULO

Dr. Bologna Bologna

Medicina e chirurgia in generale
Malattie dei bambini

Cons.: R. Boa Vista, 55 - Tel. Cent. 2696

dalle ore 10 alle 12

Res.: R. Palmeiras, 95 - Tel. Cid. 2148

Cons.: dalle ore 8-9 e 13-15

Dr. Mario De Sanctis

Dell'Istituto di Patologia e della Po-
liclinica del prof. Castellino a Napoli.

Medicina Interna - Sifilide - Tubercolosi

Rua da Liberdade, 88 (sobr.)

dalle 8 alle 11 ant. - Tel.: Ctr. 4045

Dott. Alfredo Peol

Chirurgo dell'Ospedale di Carità del Braz
- Operazioni di ernie, appendicite, emor-
roidi, idrocele, varicocele, varice, utero ed
annessi, ecc., con processi moderni e sen-
za cloroformio. - Consultorio: Rua Al-
vares Penteado, n. 1 - dalle ore 1 alle 3
- Telefono Central 5004 - Residenza: Te-
lefono Central 5134.

Dott. Antonio Mussumeci

CHIRURGO-DENTISTA

Consultorio:

Largo Guanabara, 4

CONKLIN'S

E' l'ideale, il non plus ultra delle

Penne Stilografiche

Funzionamento garantito - Punta di oro - Carica automatica
NON LASCIA CADERE UNA GOCCIA



A TITOLO DI RECLAME una per 15\$000 - Franco di porto

Casa Murano - Rua Marechal Deodoro, 32 - Vincenzo Murano

Telefono N. 622 Caixa 865 S. PAULO

Restaurant Romagnolo Marco Finetti

Cucina all'Italiana a qualunque ora - Si accettano pensionisti - Vini e Bibite di
ogni qualità - Specialità in Tagliatelle casalinghe - Colazioni e pranzi a domicilio
Rua do Seminario, 14 - Telefono, 1966 cid. - S. Paulo

SALVATORE MAGLIANO

SARTO

Nuova rimessa di stoffe inglesi dalla Ditta G. C. DICKINSON e C.
Rua Boa Vista, 38 (sobr.) - Tel.: Centr. 2318 - S. PAULO

Ao Fogão Paulista

'Verdadeiro Economico'

Unico nel genere che non teme competenza, tipi moderni da
essere rivestiti con mattonelle di qualsiasi qualità, solidi, ele-
ganti con un funzionamento perfetto.

Si accettano ordinazioni sia dalla città come dall'Interno,
con annessi articoli sanitari.

EA & LA REGINA

Ladeira S. Ephigenia, 20 - Tel. Cidade 5894 - S. PAULO

Macchinari usati COMPRIAMO E VENDIAMO

AI MIGLIORI PREZZI & Fratelli Brisanti
... DELLA PIAZZA ...

Stadio Tecnico-Industriale

Rua da Quitanda, 2-A (3.º andar, Sala 7) - Telef. 5000 Contr. - Caixa Postal 1193



Riproduzioni fotogra-
fiche sulla porcellana
smaltata per tumuli

Chiedere listino prezzi

all'Agenzia Artistica

Rua Anhala, 20 - S. PAULO

IL "PILOGENIO,, (utilissimo in qualunque caso)



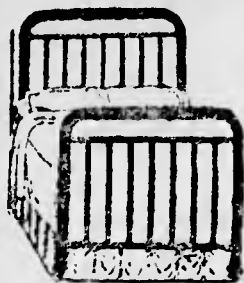
Distrazione della torfosa

Se già quasi non si ha
capelli, il "PILOGENIO,
fa nascere capelli nuovi
e abbondanti. - Se si
incomincia ad averne po-
chi, il "PILOGENIO,, im-
pedisce che i capelli con-
tinuino a cadere. - Se si

hanno molti capelli, il "PILOGENIO,, serve per l'igiene dei capelli
stessi. Per il trattamento della barba e lozione di toeletta

Pilogenio sempre Pilogenio

In vendita in tutte le farmacie, drogherie e profumerie del Brasile



"A CAMA VICTOR"

-- Fabbrica di letti di ferro e materassi -

Reti di fil di ferro, sedie, lavabi, culle e
altri articoli congeneri

Vittorio Coppola & Co.

IMPORTATORI

Rua Brig. Tobias, 102-B-C - Caixa 1522 - S. Paulo
Telefono 5183 central

Fabbrica di Calzature per uomo A. Colamarino

Vera ed unica creatrice della moda

Ultima novità

Scarpe con soles di Neölin.
Eleganza - Perfezione - Economia

Avenida S. João N. 103

Telefono, Cidade 3654



Dott. G. A. Pansardi
degli Ospedali di Napoli e Parigi
Vie Urinarie - Sifilide e Pelle
Rua Libero Badarô, 67 (sobr.)
Telef. Centr. 1151
dalle 9 alle 11 e dalle 14 alle 17

Dr. ANDREA PEGGION
MEDICO-OPERADOR
Specialista delle vie urinarie (esami e cure elettriche e trattamento e chirurgia delle malattie dei reni - vescica - prostata e uretra; cura della blenorragia acuta e cronica con i metodi più moderni) - Chirurgo specialista nell'Ospedale Umberto I.
Rua S.ta Ephigenia N. 3-A - ore 13 17 - Telephone, cidade 6837.

Dott. Martelli Alfo
Medico-Chirurgo-Ostetrico
Rua Vergueiro, 287 - S. Paulo
Telefono: Avenida-145
Cons.: dalle 8 alle 10 e dalle 14 alle 16

Dott. Giuseppe Farano
del R. Istituto di tecnica operatoria di Napoli, già aiuto della Maternità.
Chirurgo degli Ospedali Napoletani Uniti - Operazioni - Malattie delle signore - Paril. - Consultorio: Rua José Bonifacio, 34 - Consulte: Dalle ore 2 alle 4 - Telefono, 1626 - central

Dott. Carlo Mauro
Medico e Operatore
Chirurgia - Malattie delle Signore
Rua Aurora, 145 (angolo di Rua Arouche) - Tel.: 5158 cidade

Dr. Prof. C. BRUNETTI
Direttore dell'Ospedale di Carità del Braz
Largo Sete de Setembro, 2
Telefono, Central 4226

Medicina e Chirurgia Generale
Dott. V. Graziano
della Facoltà di Medicina di Rio de Janeiro.
Ex-assistente di clinica chirurgica della Santa Casa di Rio e di quella di S. Paulo. Trattamento speciale della Sifilide.
Resid.: Rua da Liberdade, 18 - Tel. 2234 centr.
Cons.: Avenida S. João, 47 - Tel. 2225 centr.
Dalle 11 alle 12 e dalle 13 alle 17

Dott. Giuseppe Tipaldi
Medicina e Chirurgia generale
Tratta con speciale riguardo le malattie dei bambini, delle signore e venereo-sifilitiche.
Consultorio: Rua S. João, n. 47
Telefono: 4528-Central - Dalle 14 alle 17 -
Residenza: Rua Domingos de Moraes, 75
Telef. 2040, Avenida - Consul.: Av. Rangel Pectans, 54 - Telef. 222. Braz - Dalle 9 1/2 alle 11 1/2.

Dott. Arturo Zapponi
Medico-chirurgo e ostetrico della R. Univ. di Pisa, abilitato per titoli dal Gov. Federale. Ex-interno dell'Ospedale Maggiore di Milano. Malattie delle signore e dei bambini. Analisi microscopiche. Cure delle malattie veneree e sifilitiche con metodo proprio.
Cons. Av. S. João, 127, dalle 2 1/2 alle 5 p., Tel. 3471 - eid. - Res.: Av. Rangel Pestana, 83, dalle 8 alle 9 e dalle 13 alle 15 - Tel. 153-Braz.

Dott. Marcello Bilano
Primario dell'Ospedale Umberto I.
Medicina e Chirurgia in generale Malattie dello stomaco e degli intestini e malattie dei bambini
Residenza: Rua S. Carlos do Pinhel, 7
Telefono, 207 Avenida
Consultorio: Rua Boa Vista, 28
Telefono, 1088 Central

LABORATORIO D'ANALISI
del dott. **JESUINO MACIEL**
Con lunga pratica nell'antico labit. Pasteur di S. Paulo e nell'Istituto Oswaldo Cruz di Rio Reazione di Wassermann e autovacchi. Esame completo di urina, feci, sputo, sangue, succo gastrico, latte, pus, ecc. Pell e squame, tumori e frammenti atologici.
R. Libero Badarô, 53 - Tel.: Central, 5439 - Aperta tutti i giorni dalle 8 alle 18

Prof. Dott. Alessandro Donati
RUA CONSOLAÇÃO, 157-C
Telefono 468, Cidade
Dalle 8 alle 9 - dalle 17 alle 19.
Laboratorio di Analisi Cliniche

Dott. Roberta Gomes Caldas
Specialista per le malattie dei bambini
Ex-assistente dei dottori Moncorvo di Rio de Janeiro e Capo della Clinica dei bambini della Santa Casa di Misericordia
Visite delle ore 2 alle 4 pomeridiane
Residenza e Consultorio:
Rua Major Quedinho, 7 - Tel. 5403-cid.

Clinica oculistica
per il trattamento completo di tutte le malattie degli occhi con i metodi più recenti e efficaci -
Prof. Dr. Annibale Fenoaltea
dell'Ospedale Umberto I
R. S. Ephigenia, 23, dall'1 alle 4 pomeridiane
Telefono, Cidade 2090 - Caixa Postal 1010

Dr. Fausto Fioravanti
Medico-chirurgo e ostetrico della R. Univ. di Pisa. Ex-interno di R. Osped. Riuniti di S. Chiara in Pisa. - Abilitato per titoli della Facoltà di Medicina di Rio de Janeiro. Dell'Ospedale Umberto I. - MEDICINA e CHIRURGIA - PARTI. Malattie delle signore e dei bambini. Malattie veneree e sifilitiche
Rua Amelia, 23 A (angolo r. S. Catalano) Tel. Cid. 6151
dalle ore 7 alle 8 e dalle 2 alle 5

Prof. Dott. A. Carini
Professore nella Facoltà di Medicina
Analisi microscopiche e chimiche. Ricerche batteriologiche e istologiche
86 - Rua Aurora - 86
Telefono Cidade, 1769
Dalle 8 alle 9 e dalle 4 alle 6 pom.

Assistenza e Clinica Medico-Chirurgica permanente (diurna e notturna)
Prof. GUARNERI e Dottori RAIA e D. RAFFAELE PIGERNI
Medicina - Chirurgia - Malattia della Signora - Paril - Raggi X - Meccanica e Elettrolitropia
Rua Bar. de Itapetinga, 10 - Tel. 5179 cid. - Caixa, 1377 - S Paulo
Si attende a qualunque chiamata sia di notte che di giorno, con la maggiore sollecitudine.

Prof. Dr. Cav. G. Defino
Professore di Dermatologia e Sifilografia nella R. Università di Napoli
Specialista per le malattie della Pelle, Sifilitiche e Urinarie
Malattie delle Signore.
Consultorio: Ladeira S. João, 14, dalle 14 alle 16 - Tel. Cidade 4008.
Per le Signore esclusivamente dalle 4 alle 5 pomeridiane.

Dottor Pasquale Sinigalli
CHIRURGO-DENTISTA
Malattie della bocca - Lavori sistema nord-americano.
Specialità in bridge-works e dentiere anelomiche, massima estetica e durabilità.
Avenida S. João, 23 - Telef.: Central 2289
Consulte: dalle ore 8 alle 17

Dott. Antonio Rondino
MEDICO OPERADOR
Cirurgião da Beneficencia Portuguesa laureado pela Academia de Medicina de Paris
Rua S.ta Ephigenia, 23
Consultas: dalle 8-9 alle 2-4 -
Telephone Cidade, 5319

Dr. Giuseppe Barbaro
Chirurgo-Dentista
Specialista per le malattie della bocca e dei denti
Eseguisce qualunque lavoro di protesi dentarie, conforme le recentissime invenzioni.
Cons.: Rua Major Dlogo, 12
Telefono, Central 5909

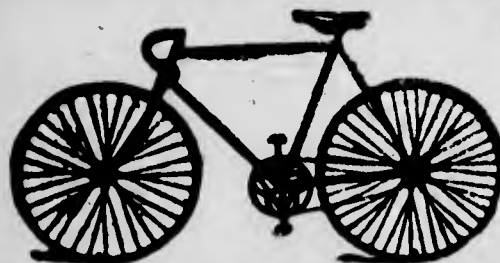
Dottor WORMS
DENTISTA
Consulti dalle 8 enl. alle 5 p. - Tel.: Cid. 2702
Accette pagamenti a rate mensili
Rua Major Sertorio N. 87
S. PAULO

Dott. Giuseppe Tosi
della R. Cliniche ed Ospedali di Napoli, dell'Ospedale Umberto I.
Abilitato per titoli e per esami in Rio de Janeiro e Bahia
Medicina e Chirurgia in generale
Consul. Ala. Barão do Rio Branco, 18
dalle 10 alle 12, dalle 2 alle 4, Tel. 4053 cidade

Dottor Nicola Popi
CHIRURGO-DENTISTA
Gabinetto modernissimo. Massima perfezione. Specialista in pezzi artificiali. Estrazioni di denti senza il minimo dolore, mediante un processo proprio.
Cons.: Rua Alves Penleado, n. 1 (Largo Misericordia)
dalle ore 9 alle 11 e dalle 13 alle 18

Dott. B. Rabbo
Medico, Chirurgo e Ostetrico, abilitato dalla Facoltà di Bahia, ex-Chirurgo degli Ospedali di Napoli. Chirurgo dell'Ospedale Umberto I.
AVENIDA RANGEL PESTANA, 124
Dalle 7 alle 9 e dalle 11 alle 5 - Tel. 1675-Braz

FARMACIA AUREA
Droghe pure - Prodotti Chimici e Farmaceutici, nazionali e stranieri - Omeopatia - Servizio scrupoloso - sotto l'abile direzione del farmacista
Sottile Lanzellotti
Si fanno Iniezioni. Consulte mediche, gratis ai poveri, dalle ore 10 alle 11 - Si apre a qualunque ora della notte - Prezzi modici - R. Cons. Ramalho, 122 - Tel. Av. 1168



MOTOCICLETTE, RICICLETTE
Inglese e americane per bambini.
Officina Meccanica per riparazioni di qualsiasi mares e per ruote di automobili
Casa Luiz Caloi
Rua Bar. Itapetinga 11
Telefono, eid. 4907
Caixa 383 - S. PAULO

Marmoraria Tavolaro Fondata nel 1894
M. TAVOLARO
Ha sempre in deposito marmi grezzi bianchi e in colori.
Eseguisce qualunque lavoro in marmo.
Esposizione permanente di lavori funerari.
Deposito e Officina:
Rua da Consolação, 98 - Telefono, Cidade, 1167 - Casella Postale, 867



Prodotto
della
Distilleria
Bellard

E. Manegrasso & C.
S. PAULO



FERNET-BRANCA

DEI FRATELLI BRANCA MILA

APERITIVO - DIGESTIVO - TONICO

CARLO F. HOFER & C^{IA} - GENOVA
UNICOS CONCESSIONARIOS PARA A AMERICA DO SUL

APERITIVO - DIGESTIVO - ANTIFEBRIL
LICOR SEM RIVAL, RECOMENDADO PELAS AUTORIDADES MEDICAS

== DIFFIDA ==

VOLETE LA SALUTE ?



Bevete

FERRO-CHINA-BISLERI

Ferro-China Bisleri

Nell'interesse della vostra salute esigete

Ferro-China

— GENUINO —

BISLERI

di FELICE BISLERI & C.
di MILANO

la cui firma é riprodotta
sul' etichetta e sul colla-
rino che avvolge
la capsula :::

Rifutate le imitazioni sempre
dannose e spesso nocive.

Domandate sempre

Concessionaria, la Ditta Paganini, Villani & C. - Milano
Agenti : V. MONZINI & C. - S. Paolo e Rio.

SALI NATURALI PURGATIVI

DELLE R. R. TERME DI

MONTECATINI

Non irritanti. Curano stomaco, fegato ed intestini

In vendita presso tutte le buone Farmacie e Drogherie

CA do Estado
BIPio Mendes



Nulla é piú seducente
del prelibatissimo
Cioccolato FALCHI...

Umberto della Satta